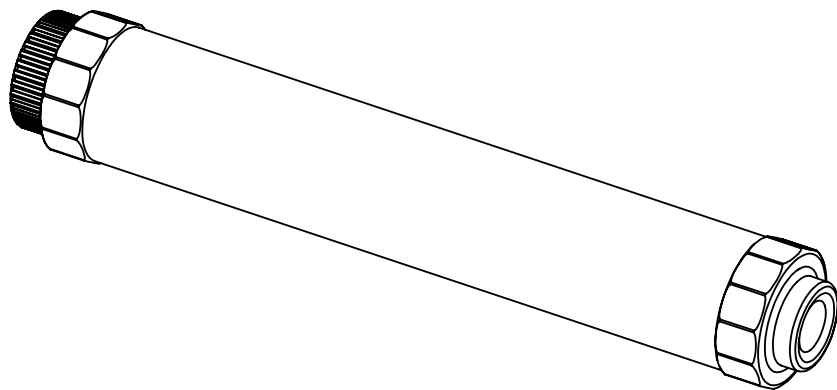


---

**DOBÍJECÍ VODOTĚSNÁ LAMPA**  
**WIEDERAUFLADBARE WASSERDICHTE LAMPE**  
**RECHARGEABLE WATERPROOF LAMP**  
**LAMPE ÉTANCHE RECHARGEABLE**  
**ATKĀRTOTI UZLĀDĒJAMA ŪDENSNECAURLAIDĪGA LAMPA**  
**JKRAUNAMA VANDENIUI ATSPARI LEMPA**  
**ÚJRATÖLTHETŐ VÍZÁLLÓ LÁMPA**  
**OPLAADBARE WATERDICHTE LAMP**  
**OPPLADBAR VANNTETT LAMPE**  
**AKUMULATOROWA LAMPA WODOODPORNÁ**  
**NABÍJATEĽNÁ VODOTESNÁ LAMPA**



<b>CZ</b>	<b>DOBÍJECÍ VODOTĚSNÁ LAMPA</b> _ _ _ _ _	<b>3</b>
<b>DE</b>	<b>WIEDERAUFLADBARE WASSERDICHTE LAMPE</b> _ _ _ _ _	<b>10</b>
<b>EN</b>	<b>RECHARGEABLE WATERPROOF LAMP</b> _ _ _ _ _	<b>17</b>
<b>FR</b>	<b>LAMPE ÉTANCHE RECHARGEABLE</b> _ _ _ _ _	<b>24</b>
<b>LV</b>	<b>ATKĀRTOTI UZLĀDĒJAMA ŪDENSNECAURLAIDĪGA LAMPA</b> _	<b>31</b>
<b>LT</b>	<b>ĮKRAUNAMA VANDENIUI ATSPARI LEMPA</b> _ _ _ _ _	<b>38</b>
<b>HU</b>	<b>ÚJRATÖLTHETŐ VÍZÁLLÓ LÁMPA</b> _ _ _ _ _	<b>45</b>
<b>NL</b>	<b>OPLAADBARE WATERDICHTE LAMP</b> _ _ _ _ _	<b>52</b>
<b>NO</b>	<b>OPPLADBAR VANNTETT LAMPE</b> _ _ _ _ _	<b>59</b>
<b>PL</b>	<b>AKUMULATOROWA LAMPA WODOODPORNĄ</b> _ _ _ _ _	<b>66</b>
<b>SK</b>	<b>NABÍJATEĽNÁ VODOTESNÁ LAMPA</b> _ _ _ _ _	<b>73</b>

## DOBÍJECÍ VODOTĚSNÁ LAMPA

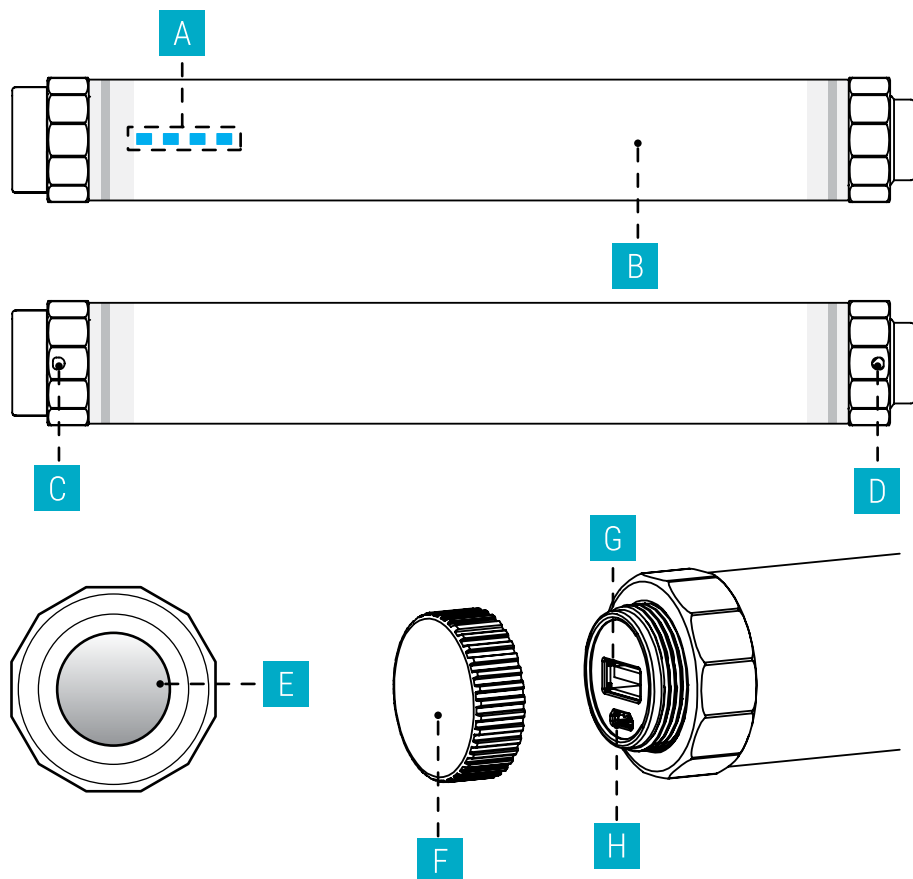


Děkujeme za zakoupení naší LED lampy. Pro vaše pohodlí si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití.

### VLASTNOSTI PRODUKTU

1. Jedná se o vodotěsnou lampu vhodnou pro potápění, stupeň vodotěsnosti: IP68.
2. Možnost nastavení jasu ve 3 úrovních, výkon: max. 4,5 W, lampa má také funkci blikání.
3. Funkce powerbanky, výstup: 5 V, max. 2,1 A; vstup: 5 V, max. 2 A.
4. Lampa má inteligentní identifikační čip, který umožňuje nabíjení mobilních telefonů, tabletů i dalších USB zařízení.
5. Lampa disponuje funkcí inteligentního rozpoznání nabíjení, která přizpůsobí rychlost nabíjení v závislosti na připojeném zařízení.
6. Díky vysokokapacitní baterii vydrží lampa dlouho po plném nabití.

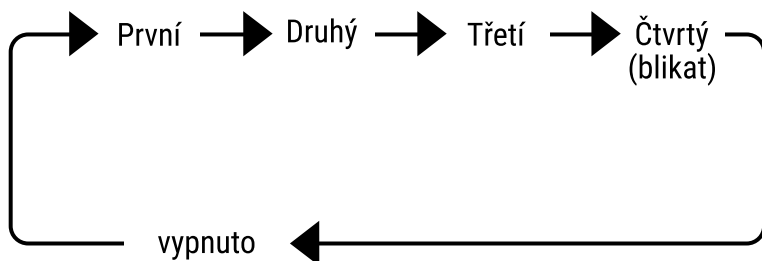
## VZHLED PRODUKTU



- A. Indikátor napájení a nabíjení
- B. Kryt světla
- C, D. Otvory pro zavěšení
- E. Vodotěsný spínač (funkce nočního světla)
- F. Vodotěsné pouzdro (při nabíjení odšroubujte víčko)
- G. USB výstupní rozhraní
- H. Micro USB rozhraní

## POKYNY K POUŽITÍ PRODUKTU

1. Dotykem spínače lze nastavit jas lampy od nízké po vysokou úroveň.
2. Od 1. do 3. úrovně slouží lampa k osvětlení. Jas je nastavitelný ve 3 úrovních.
3. Čtvrtá úroveň je režim blikání.
4. Delší dotyk (více než 2 sekundy) v jakékoli fázi vypne lampu.
5. Tento produkt lze používat jako powerbanku v jakékoli fázi (pro ochranu lampy se při nabíjení jiných zařízení automaticky přepne na 1. úroveň).



## DETAILY JASU

Úroveň	Jas
Nízká	15%
Střední	35%
Vysoká	100%
Blikání	25%

## DETAILY INDIKÁTORŮ NABÍJENÍ

1. Modré indikátory blikají během nabíjení.
2. Modré indikátory přestanou blikat po plném nabití.

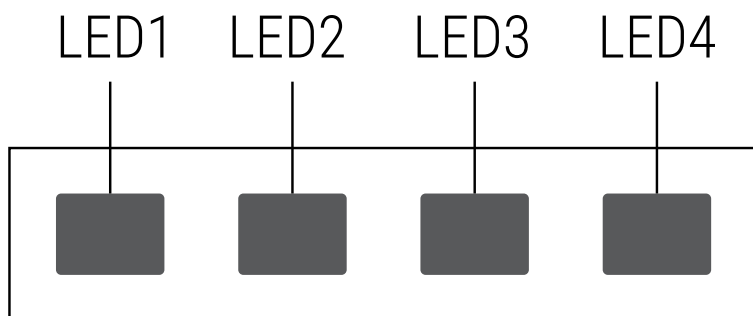
## NÍZKÝ STAV BATERIE

Lampa potřebuje nabití, pokud začne blikat první indikátor.

## DOBA NABÍJENÍ

Nabíjení trvá 7 hodin při použití adaptéru 5 V, 2 A.  
(Pozn.: Při použití adaptéru 5 V, 1 A trvá nabíjení 12 hodin.)

## DISPLEJ STAVU BATERIE



Modrý indikátor	Kapacita baterie
1. svítí	0%~25%
1. a 2. svítí	25%~50%
1., 2. a 3. svítí	50%~75%
Všechny 4 svítí	75%~100%

## VÝDRŽ PRO JEDNOTLIVÉ ÚROVNĚ

1. Výdrž lampy je přibližně 8–77 hodin.
2. Doba nabíjení powerbanky závisí na připojeném zařízení.

Úroveň	Výdrž
Nízká	~77 hodin
Střední	~14 hodin
Vysoká	~8 hodin
Blikání	~27 hodin

## OBECNÁ ÚDRŽBA

Používejte měkký suchý hadřík k očištění povrchu. Nepoužívejte tekutiny nebo rozpouštědla obsahující petrolej nebo borovicovou vůni, protože mohou poškodit povrch.

## POPIS PRODUKTU

Název	Vodotěsná lampa	Výstup	DC 5V 2.1A
Vstup	DC 5V 2A	Jas	450lm (MAX)
Výkon	4.5W (MAX)	Hmotnost	350g
Rozměr	~W392 ø 36mm		
Baterie	3.7V 10400mAh		
Teplota barvy	5500K		
Doba nabíjení	~7 hodin (s adaptérem 5 V, 2 A)		
Použití	Interiér/Exteriér/Čistá voda/Mořská voda		
Provozní teplota	0~40 °C		
Skladovací teplota	-10~50 °C		



V následujících situacích je nutné okamžitě odpojit napájení a vyhledat pomoc technika.

- ⊙ Do produktu pronikne jakákoli kapalina, včetně deště nebo vody, která by mohla poškodit elektronické součástky.
- ⊙ Produkt uvolňuje plyn nebo vykazuje neobvyklé blikání.
- ⊙ Kabel je poškozený a je viditelný holý drát.
- ⊙ Kryt je prasklý.



Užívejte v souladu s místními předpisy o odpadech.



## VAROVÁNÍ

1. Před použitím si důkladně přečtěte uživatelskou příručku a řiďte se pokyny.
2. Nepoužívejte zařízení v prostředí s vysokou teplotou nebo vlhkostí a chraňte jej před přímým slunečním zářením.
3. Nevhazujte tento výrobek do ohně ani vody, aby nedošlo k požáru či výbuchu.
4. Uchovávejte mimo dosah dětí.
5. Neotřásajte ani nenarážejte do zařízení.
6. Pokud dojde k úniku kapaliny, deformaci nebo jiné závadě, přestaňte výrobek používat a kontaktujte zákaznický servis.
7. Pokud kapalina přijde do kontaktu s očima, ihned oči opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.
8. Během běžného provozu může dojít k zahřátí lampy, buďte opatrní při manipulaci.
9. Nepřikrývejte adaptér ani lampu, aby nedošlo k přehřátí.
10. Nenechávejte výrobek bez dozoru během používání.
11. Zkontrolujte požadavky na napětí, abyste předešli poškození nesprávným napětím.
12. Odpojte napájecí kabel, pokud výrobek nepoužíváte.
13. Při umísťování zařízení do výšky je třeba dbát zvláštní opatrnosti a používat pouze k tomu určené vybavení (např. skládací žebřík).

Importér si vyhrazuje právo na změny uvedených informací.

### IMPORTÉR

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polsko

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

## WIEDERAUFLADBARE WASSERDICHTER LAMPE

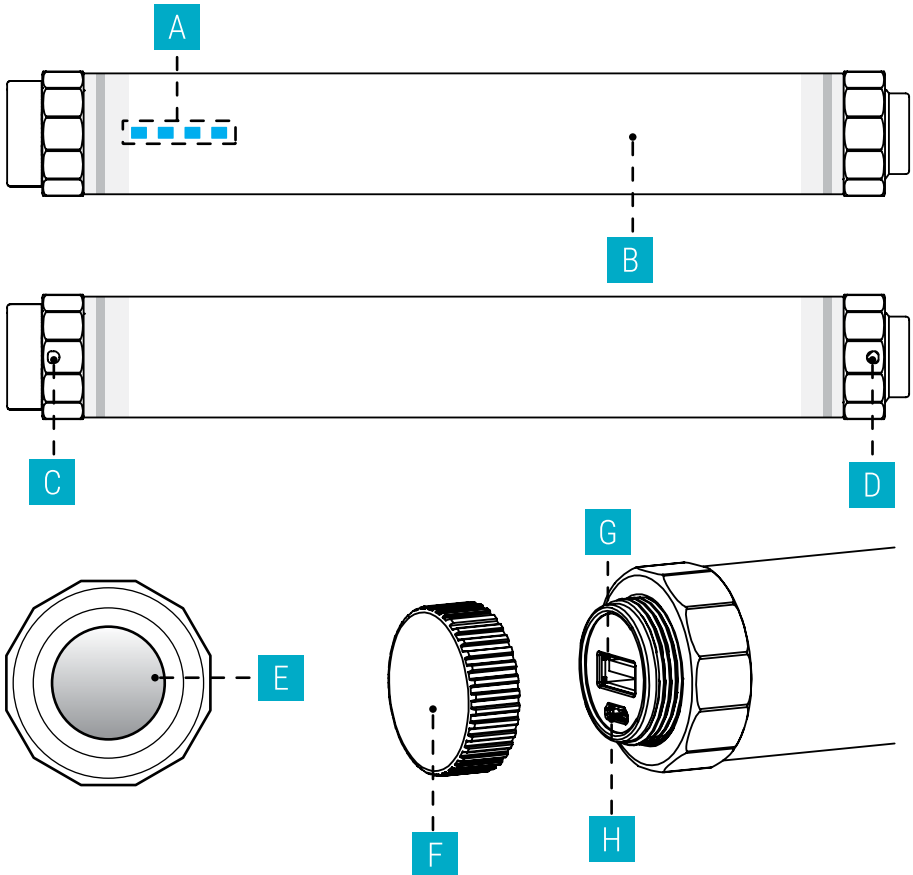


Vielen Dank für den Kauf unserer LED-Lampe. Wir möchten Sie bitten, die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.

### PRODUKTMERKMALE

1. Dies ist eine wasserdichte Lampe. Sie kann zum Tauchen verwendet werden; Wasserdichtigkeitsstufe: IP68.
2. 3-stufige Helligkeitsdimmung; Leistung: Max. 4,5W. Mit Blitz-/Flash-Funktion.
3. Powerbank-Funktion, Ausgang: 5V, max. 2,1A; Eingang: 5V, max. 2A.
4. Die Lampe verfügt über einen intelligenten Identifikationschip, mit dem sie Mobiltelefone, iPads und andere USB-Geräte aufladen kann.
5. Die Lampe besitzt eine intelligente Ladeerkennungsfunktion, das Aufladen mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten, je nach angeschlossenem Gerät, ermöglicht.
6. Dank eines Akkus mit hoher Kapazität, kann die Lampe nach vollständiger Aufladung über einen langen Zeitraum betrieben werden.

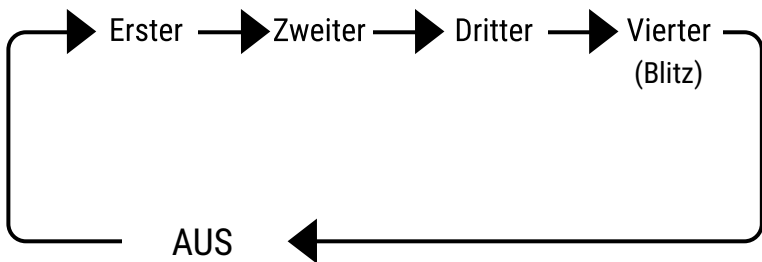
## ÄUSSERES ERSCHEINUNGSBILD DES PRODUKTES



- A. Kontrollleuchte für Stromversorgung und Laden
- B. Lampenabdeckung
- C, D. Öffnung für Aufhängeseil
- E. Wasserdichter Schalter (Noctilucent-Funktion)
- F. Wasserdichtes Gehäuse (Schrauben Sie die Kappe ab, um aufzuladen)
- G. USB-Ausgangsschnittstelle
- H. Micro-USB-Schnittstelle

## NUTZUNGSHINWEISE

1. Durch Berühren des Schalters mit der Hand wird die Helligkeit der Lampe von niedrig bis hoch verändert.
2. Stufe 1 bis 3 dient zur Beleuchtung. Es gibt 3 Dimmstufen.
3. Stufe 4 ist die Blitz-/Flash-Funktion.
4. Ein Halten des Schalters länger als 2 Sekunden in einer beliebigen Stufe schaltet die Lampe aus.
5. Dieses Produkt verfügt über eine Powerbank-Funktion (um die Lampe zu schützen, wechselt sie beim Laden anderer elektronischer Geräte automatisch auf Stufe 1).



## HELLIGKEITSDetails

Stufe	Helligkeitsniveau
Niedrig	15%
Mittel	35%
Hoch	100%
Blitzlicht	25%

## LADEANZEIGEDETAILS

1. Blaue Anzeigen blinken, während das Gerät geladen wird.
2. Die blaue Anzeige hört auf zu blinken, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

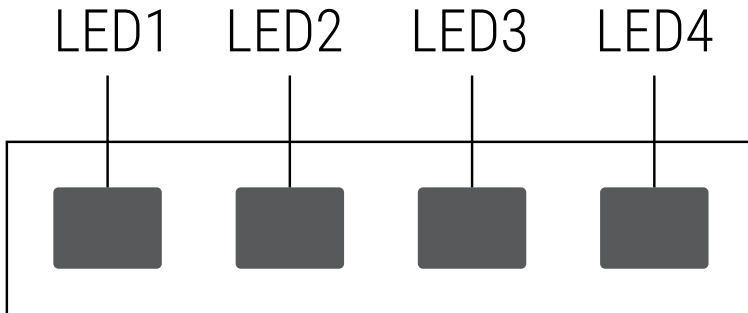
## MELDUNG BEI NIEDRIGEM ENERGIESTAND

Die Lampe muss aufgeladen werden, wenn die erste Anzeige blinkt.

## LADEZEIT

Das Laden dauert 7 Stunden mit einem 5 V, 2 A-Adapter.  
(Hinweis: Das Laden dauert 12 Stunden mit einem 5 V, 1 A-Adapter).

## ENERGIESTANDSANZEIGE



Blaue Energieanzeige	Strom
1. Licht an	0%~25%
1. und 2. Licht an	25%~50%
1., 2. und 3. Licht an	50%~75%
Alle Lichter an:	75%~100%

## BETRIEBSDAUER FÜR VERSCHIEDENE STUFEN

1. Betriebsdauer der Lampe: ca. 8–77 Stunden.
2. Powerbank – Ladezeit abhängig von den angeschlossenen Geräten.

Stufe	Betriebsdauer
Niedrig	~77 Stunden
Mittel	~14 Stunden
Hoch	~8 Stunden
Blitzlicht	~27 Stunden

## ALLGEMEINE PFLEGE

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die Oberfläche zu reinigen. Keine Flüssigkeiten oder Lösungsmittel verwenden, die Petroleum oder Kiefernduft enthalten, da diese die Oberfläche beschädigen können.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

Name	Wasserdichte Lampe	Ausgang	DC 5V 2.1A
Eingang	DC 5V 2A	Helligkeit	450lm (MAX)
Leistung	4.5W (MAX)	Gewicht	350g
Größe	~W392 ø 36mm		
Batterie	3.7V 10400mAh		
Farbtemperatur	5500K		
Ladezeit	~7 Stunden (mit 5V 2A Adapter)		
Anwendungsbereich	Innen/Außen/Frischwasser/Meerwasser		
Betriebstemperatur	0~40 °C		
Lagertemperatur	-10~50 °C		



In folgenden Situationen müssen Sie sofort die Stromversorgung trennen und sich an einen Techniker wenden:

- © Wenn Flüssigkeit, einschließlich Regen oder Wasser, in das Produkt gelangt und die elektronischen Komponenten beschädigt.
- © Wenn das Produkt Gas abgibt oder ein ungewöhnliches Flimmern zeigt.
- © Wenn das Kabel beschädigt ist und Draht sichtbar wird.
- © Wenn das Gehäuse Risse aufweist.



Entsorgen Sie gemäß den lokalen Vorschriften für Abfälle.



## ACHTUNG

1. Vor der Installation und Verwendung des Geräts sollten Sie sich gründlich mit den Ratschlägen und Empfehlungen in dieser Bedienungsanleitung vertraut machen.
2. Dieses Gerät sollte nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur und/oder hoher Luftfeuchtigkeit verwendet oder aufgestellt werden. Halten Sie es außerdem von direkter Sonneneinstrahlung fern (Betriebstemperaturbereich: 0~40°C; Lagertemperaturbereich: -10~50°C).
3. Werfen Sie das tragbare Netzteil nicht in Feuer oder Wasser, um das Risiko von Feuer oder Explosion zu vermeiden.
4. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
5. Schütteln Sie das Gerät nicht.
6. Bei Flüssigkeitsauslaufen, Beschädigungen oder anderen Anomalien stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden sich an den Kundendienst.
7. Wenn die Flüssigkeit dieses Produkts mit den Augen in Kontakt kommt, reiben Sie die Augen nicht, sondern spülen Sie sie mit klarem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
8. Während des normalen Betriebs kann die Temperatur des Produkts ansteigen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es während oder nach der Nutzung halten.
9. Decken Sie das Netzteil nicht mit Papier oder anderen Gegenständen/Materialien ab, um die Wärmeabgabe oder Kühlung des Produkts nicht zu beeinträchtigen.
10. Lassen Sie dieses Produkt während der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.
11. Überprüfen Sie vor der Verwendung die Spannungsanforderungen dieses Produkts, um eine Beschädigung durch ungeeignete Spannung oder Leistung zu vermeiden.
12. Um Schäden oder Sachschäden zu vermeiden, trennen Sie das Netzkabel, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
13. Beim Aufstellen von Geräten in der Höhe ist besondere Vorsicht geboten, und es sollte ausschließlich dafür vorgesehenes Equipment verwendet werden (z. B. eine ausziehbare Leiter).

Der Importeur behält sich das Recht vor, Änderungen an den oben genannten Informationen vorzunehmen.

## IMPORTEUR

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Poland

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

# RECHARGEABLE WATERPROOF LAMP

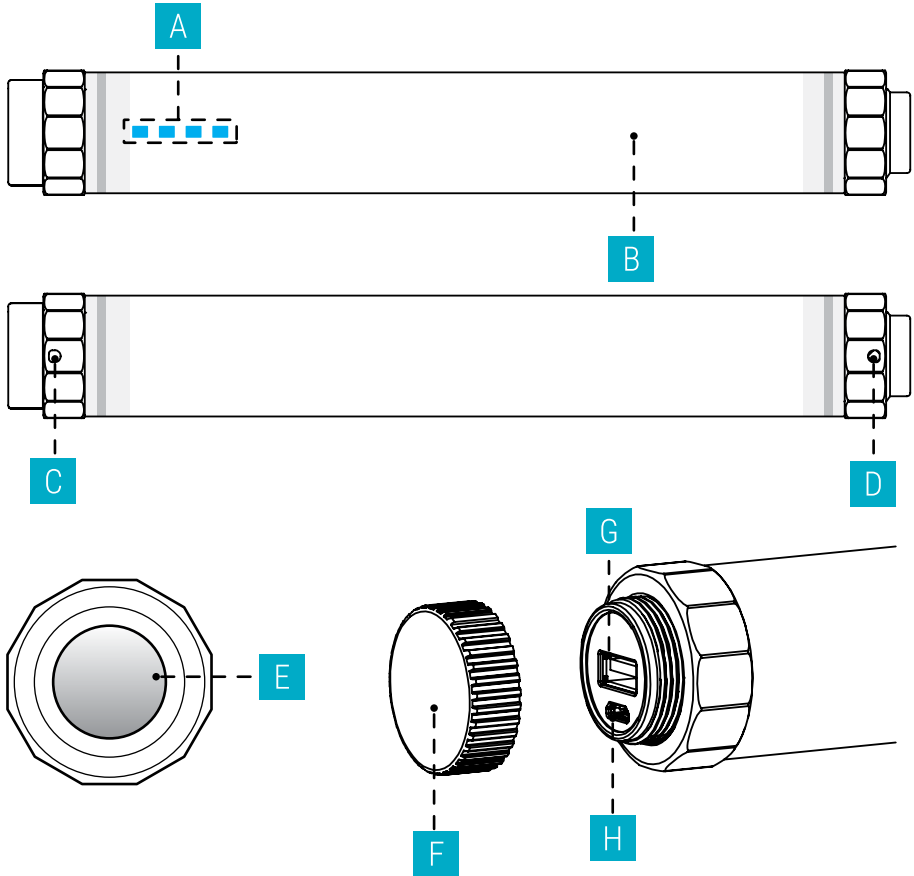


Thank you for buying our LED lamp, For your convenience, pls kindly read the instruction manual carefully.

## PRODUCT FEATURES

1. This is a waterproof lamp, It can use for diving, waterproof level: IP68.
2. 3-grade dimmable for brightness, Wattage: Max 4.5W, it has flash file function.
3. Powerbank function, Output: 5V,max 2.1A, Input: 5V, max 2A.
4. The lamp has intelligent identification chip, it can charge for the mobile phone, iPad and other USB electronic products.
5. The lamp has interlligent charging recognition function, it can charge the lamp with different speed according to different output electrical appliance.
6. With high capacity battery, can stand for a long time after full charge.

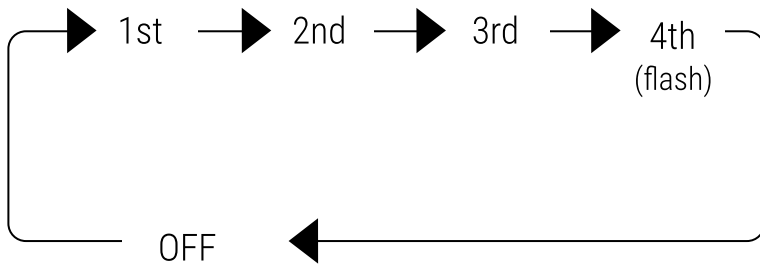
## PRODUCT APPEARANCE



- A. Electricity& Charging indicator light
- B. Lights cover
- C, D. Hanging rope hole
- E. Waterproof switch (Noctilucent function)
- F. Waterproof case (unscrew the cap when need charge)
- G. USB output interface
- H. Micro USB interface

## PRODUCT USING DETAILS

1. Touching the switch with one's hand will adjust the lamp brightness from low to high.
2. From the 1st grade to 3rd grade is for lighting. 3-grade dimmable for brightness.
3. The 4th grade is flash file.
4. A touch longer than 2 seconds at any stage will turn off the lamp.
5. This product has powerbank function at any stage. (To protect the lamp, the lamp will automatically change to 1st grade when charging for other electronic devices.)



## BRIGHTNESS DETAILS

Grade	Brightness level
Low	15%
Medium	35%
High	100%
Flash	25%

## CHARGING INDICATORS DETAILS

1. The blue indicators flash when it is charging.
2. The blue indicator stop flashing after full charge.

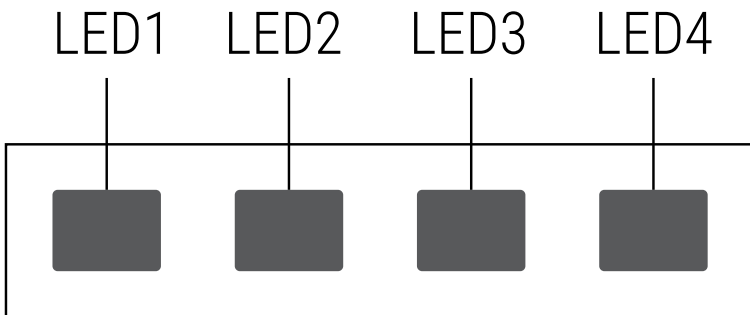
## LOW ELECTRICITY PROMPT

The lamp need a charge when the first indicator is flash.

## CHARGING TIME

It takes 7 hours for charging if use 5V, 2A adapter.  
(PS: It needs 12 hours for charging if use 5V 1A adapter.)

## ELECTRICITY DISPLAY



Blue indicator	Electricity
1st on	0%~25%
1st and 2nd on	25%~50%
1st, 2nd and 3rd on	50%~75%
4pcs indicators are all on	75%~100%

## LIFE STAND TIME FOR DIFFERENT GRADE

1. The lamp life stand time is about 8-77 hours.
2. Powerbank charging time is depend on the electronic products we connected.

Grade	Life stand time
Low	~77 hours
Medium	~14 hours
High	~8 hours
Flash	~27 hours

## GENERAL MAINTENANCE

Use a soft, dry cloth to wipe the surface. Do not use liquids or solvents that contain kerosene or pine fragrance as this may damage the surface.

## PRODUCT DESCRIPTION

Name	Waterproof Lamp	Output	DC 5V 2.1A
Input	DC 5V 2A	Brightness	450lm (MAX)
Wattage	4.5W (MAX)	Weight	350g
Size	~W392 ø 36mm		
Battery	3.7V 10400mAh		
Color temperature	5500K		
Charging time	~7 hours (with 5V 2A Adapter)		
Applications	Indoor/Outdoor/Clear Water/Seawater		
Using environment temperature	0~40 °C		
Storage environment	-10~50 °C		



In the following situations, immediately cut off the power supply and seek help from a technician.

- ⊙ Any liquid, including rain or water, spills into the product that will damage electronic components.
- ⊙ Products gives off gas or have an unusual flickering.
- ⊙ The cable is damaged and one can see the bare wire.
- ⊙ The shell is broken.



Dispose of in accordance with local waste regulations.



## PLEASE NOTE

1. Before using this product, be sure to read the user manual carefully and perform the correct operations according to the usage instructions in the manual.
2. Do not place or use this device in high temperature and/or high moisture environments, and keep it away from direct exposure to sunlight (Using environment temperature range: 0~40°C; Storage temperature range: -10~50°C).
3. Do not throw this portable power pack into fire or water, to guard against risk of fire or explosion.
4. Please place this product out of the reach of children.
5. Please do not forcefully shake, knock or hit this product.
6. If there is any liquid leakage, swelling or other phenomena, discontinue use at once and contact our call center.
7. If liquid from this product should come into contact with your eyes, please do not rub your eyes, but wash with clean water and consult a doctor if condition is serious.
8. During normal operation the temperature of the product may rise, please be careful when taking hold of it during or after usage.
9. Do not cover the power adapter with paper or other objects or obstructions so as not to hinder the product from radiating heat or cooling.
10. Please do not leave this product unattended while in use.
11. Before using this product, please check its voltage demands in order to avoid damage to the product due to an unsuitable voltage or power.
12. In order to avoid damage or property damage, please disconnect the power input line if this product is not in use.
13. When placing the device at a height, it is essential to exercise special caution and to use only equipment specifically designed for that purpose (e.g., a folding ladder).

The Importer reserves the right to implement changes to above information.

### THE IMPORTER

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Poland

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

## LAMPE ÉTANCHE RECHARGEABLE

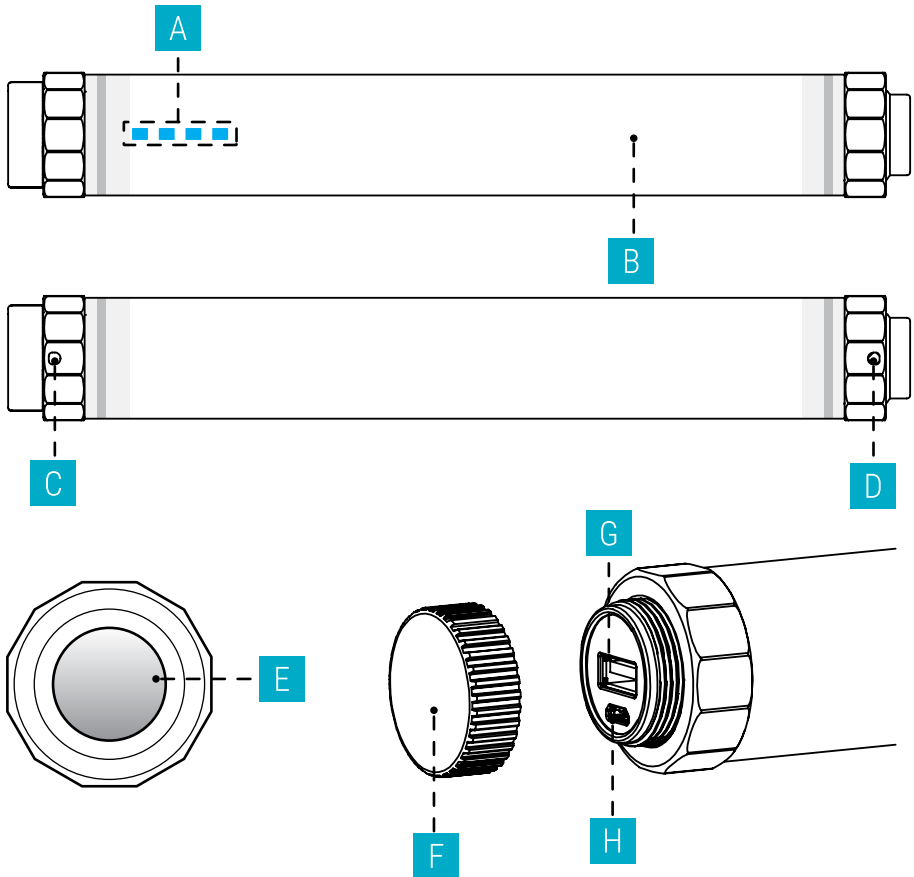


Merci d'avoir acheté notre lampe LED. Pour votre confort, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Il s'agit d'une lampe étanche, adaptée à la plongée, avec un niveau d'étanchéité : IP68.
2. Luminosité réglable sur 3 niveaux, puissance maximale : 4,5W, avec fonction de clignotement.
3. Fonction de banque d'alimentation, sortie : 5V, max 2,1A, entrée : 5V, max 2A.
4. La lampe dispose d'un chip d'identification intelligent, permettant de charger des téléphones mobiles, iPad et autres produits électroniques USB.
5. La lampe possède une fonction de reconnaissance intelligente de charge, elle peut charger à des vitesses différentes selon le type de périphérique électrique connecté.
6. Avec une batterie de haute capacité, elle peut durer longtemps après une charge complète.

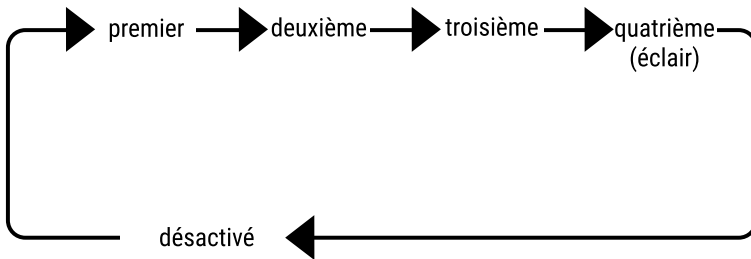
## APPARENCE DU PRODUIT



- A. Indicateur de charge et d'alimentation
- B. Couvercle de la lampe
- C, D. Trou pour corde de suspension
- E. Interrupteur étanche (fonction noctilucente)
- F. Boîtier étanche (dévissez le capuchon lorsque vous devez charger)
- G. Interface de sortie USB
- H. Interface Micro USB

## DÉTAILS D'UTILISATION DU PRODUIT

1. En touchant l'interrupteur, vous ajustez la luminosité de la lampe du faible au fort.
2. Du 1er au 3e niveau pour l'éclairage, avec 3 niveaux de luminosité réglables.
3. Le 4e niveau correspond au mode clignotant.
4. Un appui prolongé de plus de 2 secondes à n'importe quel niveau éteindra la lampe.
5. Cette lampe dispose de la fonction banque d'alimentation à tous les niveaux. (Pour protéger la lampe, elle passera automatiquement au 1er niveau lorsqu'elle charge d'autres appareils électroniques.)



## DÉTAILS DE LA LUMINOSITÉ

Niveau	Luminosité
Faible	15%
Moyenne	35%
Forte	100%
Clignotant	25%

## DÉTAILS DES INDICATEURS DE CHARGE

1. Les indicateurs bleus clignotent lorsqu'elle est en charge.
2. L'indicateur bleu cesse de clignoter lorsque la charge est complète.

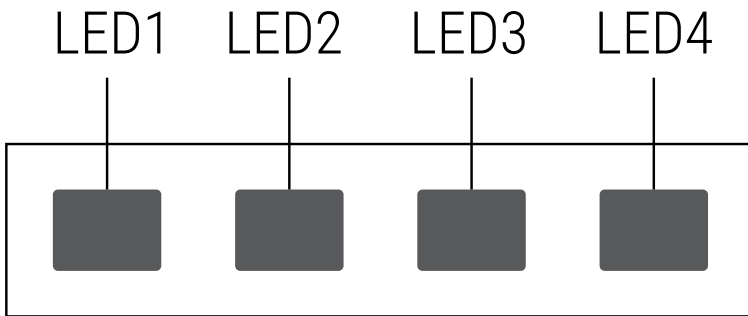
## INDICATIONS DE FAIBLE ÉLECTRICITÉ

La lampe nécessite une charge lorsque le premier indicateur clignote.

## TEMPS DE CHARGEMENT

Il faut 7 heures pour la charger avec un adaptateur 5V, 2A.  
(PS : Il faut 12 heures avec un adaptateur 5V, 1A.)

## AFFICHAGE DE L'ÉLECTRICITÉ



Indicateur bleu	Électricité
Premier allumé	0%~25%
Premier et deuxième allumés	25%~50%
Premier, deuxième et troisième allumés	50%~75%
Les 4 indicateurs allumés	75%~100%

## AUTONOMIE DE LA LAMPE SELON LE NIVEAU

1. La durée de fonctionnement de la lampe fluorescente est d'environ 8 à 77 heures.
2. Powerbank - le temps de charge dépend des appareils connectés.

Niveau	Temps d'autonomie
Faible	~77 heures
Moyenne	~14 heures
Forte	~8 heures
Clignotant	~27 heures

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface. N'utilisez pas de liquides ou de solvants contenant du kérosène ou des fragrances de pin, car cela pourrait endommager la surface.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

Nom	Lampe étanche	Sortie	DC 5V 2.1A
Entrée	DC 5V 2A	Luminosité	450lm (MAX)
Puissance	4.5W (MAX)	Poids	350g
Dimensions	~W392 ø 36mm		
Batterie	3.7V 10400mAh		
Température de couleur	5500K		
Temps de charge	7 heures (avec adaptateur 5V 2A)		
Applications	Intérieur/Extérieur/Eau douce/Eau de mer		
Température d'utilisation	0~40 °C		
Température de stockage	-10~50 °C		



Dans les situations suivantes, veuillez immédiatement couper l'alimentation et demander l'aide d'un technicien.

- © Si un liquide, y compris la pluie ou de l'eau, pénètre dans le produit et endommage les composants électroniques.
- © Si le produit émet un gaz ou présente un scintillement anormal.
- © Si le câble est endommagé et que le fil est visible.
- © Si le boîtier est cassé.



À éliminer conformément  
aux réglementations  
locales sur les déchets.



## VEUILLEZ NOTER

1. Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire attentivement le manuel de l'utilisateur et de suivre les instructions d'utilisation.
2. Ne placez pas cet appareil dans des environnements à haute température et/ou à forte humidité, et évitez l'exposition directe au soleil (Plage de température d'utilisation: 0°C~40°C ; Plage de température de stockage: -10°C~50°C).
3. Ne jetez pas cette batterie portable dans le feu ou dans l'eau, pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
4. Gardez ce produit hors de la portée des enfants.
5. Ne secouez pas vigoureusement ce produit et ne le frappez pas.
6. En cas de fuite de liquide, de gonflement ou d'autres anomalies, arrêtez immédiatement son utilisation et contactez notre service client.
7. Si le liquide de ce produit entre en contact avec vos yeux, ne frottez pas vos yeux, mais lavez-les avec de l'eau propre et consultez un médecin si nécessaire.
8. Pendant le fonctionnement normal, la température du produit peut augmenter, soyez prudent lorsque vous le manipulez pendant ou après l'utilisation.
9. Ne couvrez pas l'adaptateur d'alimentation avec du papier ou d'autres objets ou matériaux pour ne pas gêner l'évacuation de la chaleur ou le refroidissement du produit.
10. Ne laissez pas ce produit sans surveillance pendant son utilisation.
11. Avant d'utiliser ce produit, vérifiez les exigences de tension pour éviter tout dommage dû à une tension ou une puissance inappropriée.
12. Pour éviter tout dommage ou dommage matériel, déconnectez le câble d'alimentation si ce produit n'est pas utilisé.
13. Lors de la mise en place d'un appareil en hauteur, il est nécessaire de faire preuve d'une attention particulière et d'utiliser uniquement du matériel prévu à cet effet (par exemple, une échelle pliante).

L'importateur se réserve le droit d'apporter des modifications aux informations ci-dessus.

### L'IMPORTATEUR

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Pologne

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

# ATKĀRTOTI UZLĀDĒJAMA ŪDENSNECAURLAIDĪGA LAMPA

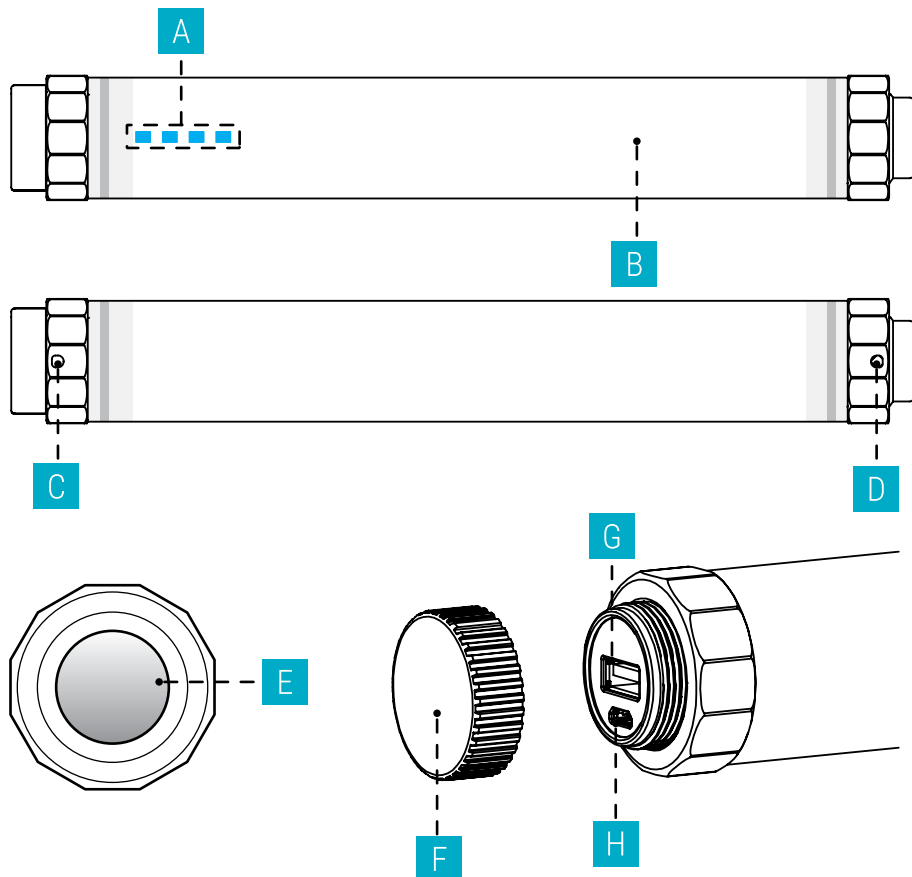


Paldies, ka iegādājāties mūsu LED lampu. Jūsu ērtībām, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.

## PRODUKTA ĪPAŠĪBAS

1. Šī ir ūdensnecaurlaidīga lampa, kas piemērota niršanai. Ūdensnecaurlaidības līmenis: IP68.
2. 3 līmeņu regulējams spilgtums. Jauda: Maks. 4,5 W, lampai ir mirgošanas režīms.
3. Powerbank funkcija, Izeja: 5V, maks. 2,1A; leēja: 5V, maks. 2A.
4. Lampa ir aprīkota ar inteligēnto identifikācijas mikroshēmu, kas ļauj uzlādēt mobilos telefonus, planšetdatorus un citus USB elektroniskos produktus.
5. Lampai ir inteligēnta uzlādes atpazīšanas funkcija, kas pielāgo uzlādes ātrumu atbilstoši pievienotajai ierīcei.
6. Pateicoties lielas ietilpības baterijai, lampa pēc pilnas uzlādes darbojas ilgstoši.

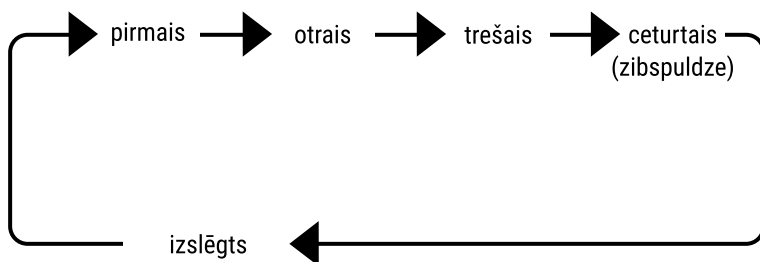
## PRODUKTA IZSKATS



- A. Elektrības un uzlādes indikatora gaisma
- B. Lampas vāks
- C, D. Auklas cilpas caurums
- E. Ūdensnecaurļaidīgs slēdzis (ar luminiscences funkciju)
- F. Ūdensnecaurļaidīgs korpuss (noņemiet vāciņu, kad nepieciešams uzlādēt)
- G. USB izejas interfeiss
- H. Micro USB interfeiss

## PRODUKTA LIETOŠANAS DETALIZĒJUMI

1. Pieskaroties slēdzim, iespējams regulēt lampas spilgtumu no zemā līdz augstam līmenim.
2. No 1. līdz 3. līmenim ir paredzēts apgaismojumam. 3 līmeņu spilgtuma regulēšana.
3. 4. līmenis ir mirgošanas režīms.
4. Ilgāka pieskāriena (vairāk nekā 2 sekundes) jebkurā režīmā izslēgs lampu.
5. Lampai ir powerbank funkcija jebkurā režīmā. (Lai aizsargātu lampu, tā automātiski pārslēgsies uz 1. līmeni, kad tiek uzlādētas citas ierīces.)



## SPILGTUMA INFORMĀCIJA

Līmenis	Spilgtuma līmenis
Zems	15%
Vidējs	35%
Augsts	100%
Mirgošana	25%

## UZLĀDES INDIKATORU INFORMĀCIJA

1. Zilie indikatori mirgo, kad lampa tiek uzlādēta.
2. Zilie indikatori pārstāj mirgot, kad lampa ir pilnībā uzlādēta.

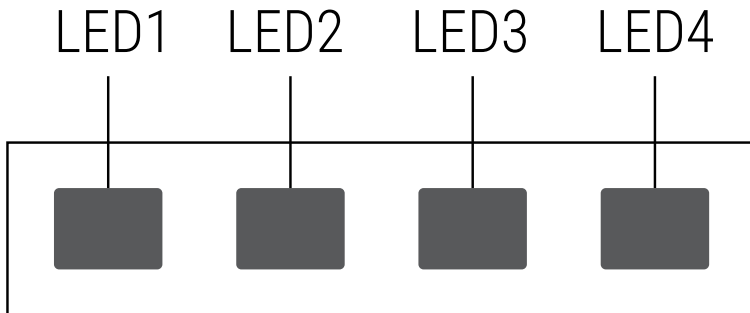
## ZEMAS UZLĀDES PAZIŅOJUMS

Kad pirmā indikatora gaisma sāk mirgot, lampai nepieciešama uzlāde.

## UZLĀDES LAIKS

Lietojot 5V, 2A adapteri, uzlāde aizņem 7 stundas.  
(PIEZĪME: Lietojot 5V, 1A adapteri, uzlāde aizņem 12 stundas.)

## UZLĀDES LĪMEŅA INDIKĀCIJA



Zilais indikators	Uzlādes līmenis
1. ieslēgts	0%~25%
1. un 2. ieslēgts	25%~50%
1., 2. un 3. ieslēgts	50%~75%
Visi 4 ieslēgti	75%~100%

## IZTURĪBAS ILGUMS DAŽĀDOS LĪMEŅOS

1. Luminiscences spuldžu darbības laiks aptuveni 8-77 stundas.
2. Powerbank - uzlādes laiks ir atkarīgs no pievienotajām ierīcēm.

Līmenis	Darbības laiks
Zems	~77 stundas
Vidējs	~14 stundas
Augsts	~8 stundas
Mirgošana	~27 stundas

## VISPĀRĒJĀ APKOPE

Izmantojiet mīkstu, sausu drānu virsmas tīrīšanai. Neizmantojiet šķidrumus vai šķīdinātājus, kas satur petroleju vai priežu smaržu, jo tie var sabojāt virsmu.

## PRODUKTA APRAKSTS

Nosaukums	Ūdensnecaurlaidīga lampa	Izeja	DC 5V 2.1A
Izeja	DC 5V 2A	Spilgtums	450lm (MAKS.)
Jauda	4.5W (MAKS.)	Svars	350g
Izmērs	~W392 ø 36mm		
Baterija	3.7V 10400mAh		
Krāsu temperatūra	5500K		
Uzlādes laiks	~7 stundas (ar 5V 2A adapteri)		
Lietojuma vide	Iekštelpās/Ārā/Tīrs ūdens/Jūras ūdens		
Darbības temperatūra	0~40 °C		
Uzglabāšanas temperatūra	-10~50 °C		



Tālāk norādītajās situācijās nekavējoties atvienojiet strāvas padevi un meklējiet palīdzību no tehniķa.

- ⊙ Jebkurš šķidrums, tostarp lietus vai ūdens, iekļūš izstrādājumā un sabojās elektroniskās sastāvdaļas.
- ⊙ Produkts izdala gāzi vai neparasti mirgo.
- ⊙ Kabelis ir bojāts un ir redzams kails vads.
- ⊙ Korpuss ir saplaisājis.



Utvērti saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.



## UZMANĪBU

1. Pirms produkta lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā norādītās darbības.
2. Neizmantojiet produktu augstas temperatūras un/vai augsta mitruma vidē. Izvairieties no tiešas saules gaismas iedarbības.
3. Neizmetiet šo powerbank ierīci ugunī vai ūdenī, lai izvairītos no ugunsgrēka vai sprādziena riska.
4. Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā.
5. Nešūpojiet un nesitiet produktu.
6. Ja notiek šķidruma noplūde vai parādās citas problēmas, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar klientu servisu.
7. Ja šķidrums nokļūst acīs, nekavējoties izskalojiet ar tīru ūdeni un konsultējieties ar ārstu.
8. Parastās darbības laikā produkta temperatūra var pieaugt, esiet uzmanīgi, lietojot to.
9. Nenosedziet produktu ar papīru vai citiem materiāliem, kas var traucēt siltuma izdalīšanos.
10. Nepametiet produktu bez uzraudzības lietošanas laikā.
11. Pārbaudiet produkta sprieguma prasības, lai izvairītos no bojājumiem.
12. Atvienojiet strāvas vadu, ja produkts netiek lietots.
13. Novietojot iekārtu augstumā, jāievēro īpaša piesardzība un jāizmanto tikai tam paredzēts aprīkojums (piemēram, saliekamā kāpnēs).

Importētājs patur tiesības veikt izmaiņas iepriekš minētajā informācijā.

### IMPORTĒTĀJS

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polija

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

## ĮKRAUNAMA VANDENIUI ATSPARI LEMPA

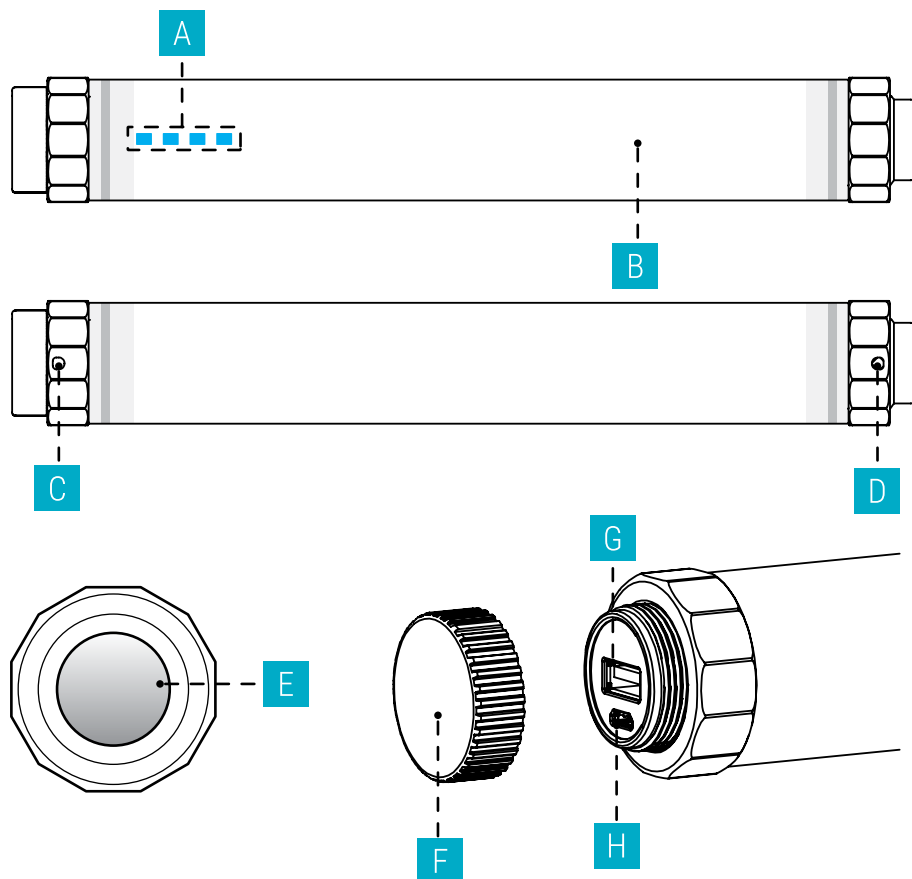


Dėkojame, kad pasirinkote mūsų LED lempą. Siekiant patogumo, maloniai prašome atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją.

### GAMINIO SAVYBĖS

1. Tai yra vandeniui atspari lempa, tinkama nardymui. Vandens atsparumo lygis: IP68.
2. Trijų lygių reguliuojamas ryškumas, maksimali galia: 4.5 W, su blykstės funkcija.
3. „Powerbank“ funkcija. Išėjimas: 5V, maks. 2.1A; Įėjimas: 5V, maks. 2A.
4. Lempa turi išmanųjį atpažinimo lustą, galintį įkrauti mobilųjį telefoną, „iPad“ ir kitus USB įrenginius.
5. Lempa turi išmanųjį įkrovimo atpažinimo mechanizmą, leidžiantį reguliuoti įkrovimo greitį pagal prijungtus įrenginius.
6. Dėl didelės talpos baterijos lempa veikia ilgą laiką po pilno įkrovimo.

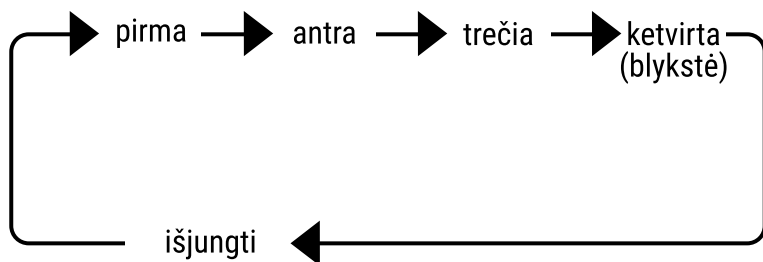
## GAMINIO IŠVAIZDA



- A. Elektra ir įkrovimo indikatorius lemputė
- B. Šviesos dangtelis
- C, D. Virvelės tvirtinimo skylė
- E. Vandeniui atsparus jungiklis (fosforescuojanti funkcija)
- F. Vandeniui atsparus dangtelis (atsukite dangtelį įkrovimo metu)
- G. USB išėjimo jungtis
- H. Mikro USB jungtis

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Palietus jungiklį, reguliuojamas lempos ryškumas nuo žemo iki aukšto.
2. 1-oji–3-ioji ryškumo lygiai skirti apšvietimui. Ryškumas reguliuojamas trimis lygiais.
3. 4-asis lygis – blykstės funkcija.
4. Jei kuriame nors etape jungiklis spaudžiamas ilgiau nei 2 sekundes, lempa išsijungia.
5. Šis produktas gali būti naudojamas kaip „powerbank“. (Kad apsaugotų lempą, įkraunant kitus įrenginius, lempos ryškumas automatiškai perjungiamas į 1-ąjį lygį.)



## RYŠKUMO DETALĖS

Lygis	Ryškumo procentas
Žemas	15%
Vidutinis	35%
Aukštas	100%
Blykstė	25%

## ĮKROVIMO INDIKATORIAUS DETALĖS

1. Mėlynos lemputės mirksi, kai vyksta įkrovimas.
2. Mėlynos lemputės nustoja mirksėti, kai baterija pilnai įkrauta.

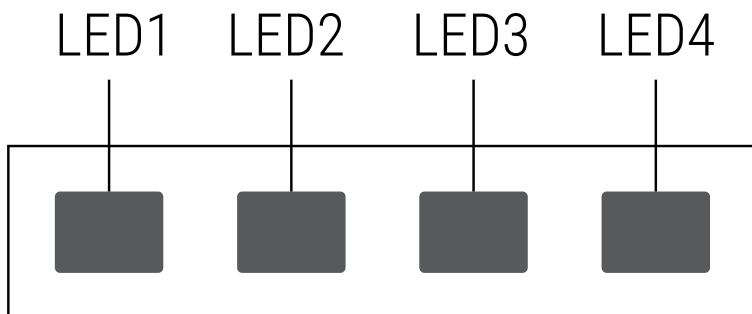
## MAŽOS BATERIJOS ĮSPĖJIMAS

Kai pirmoji indikatoriaus lemputė mirksi, bateriją reikia įkrauti.

## ĮKROVIMO LAIKAS

Įkrovimo trukmė naudojant 5V 2A adapterį yra 7 valandos. (Pastaba: Naudojant 5V 1A adapterį, įkrovimas trunka 12 valandų.)

## BATERIJOS TALPOS INDIKACIJA



Mėlynos lemputės	Įkrovos lygis
1-oji	0%~25%
1-oji ir 2-oji	25%~50%
1-oji, 2-oji ir 3-oji	50%~75%
Visos 4	75%~100%

## GYVAVIMO TRUKMĖ PRIKLAUSOMAI NUO LYGMENS

1. Liuminescencinės lempos veikimo laikas apie 8-77 val.
2. Powerbank – įkrovimo laikas priklauso nuo prijungtų įrenginių.

Lygis	Naudojimo trukmė
Žemas	~77 valandos
Vidutinis	~14 valandų
Aukštas	~8 valandos
Blykstė	~27 valandos

## BENDRA PRIEŽIŪRA

Naudokite minkštą sausą šluostę paviršiaus valymui. Nenaudokite skysčių ar tirpiklių, turinčių žibalo ar pušų kvapų, nes tai gali pažeisti paviršių.

## GAMINIO APRAŠYMAS

Pavadinimas	Vandeniui atspari lempa	Išėjimas	DC 5V 2.1A
Įėjimas	DC 5V 2A	Ryškusumas	450lm (maks.)
Galia	4.5W (maks.)	Svoris	350g
Dydis	~W392 ø 36mm		
Baterija	3.7V 10400mAh		
Spalvinė temperatūra	5500K		
Įkrovimo laikas	7 valandos (su 5V 2A adapteriu)		
Programos	Viduje / lauke / grynas vanduo / jūros vanduo		
Naudojimo temperatūra	0~40 °C		
Laikymo temperatūra	-10~50 °C		



Toliau nurodytose situacijose nedelsdami atjunkite maitinimą ir kreipkitės pagalbos į techniką.

- © Bet koks skystis, įskaitant lietų ar vandenį, pateks į gaminį ir sugadins elektroninius komponentus.
- © Gaminys išskiria dujas arba neįprastai mirga.
- © Kabelis pažeistas ir matosi plikas laidas.
- © Korpusas įtrūkęs.



Utilizuoti pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.



## DĖMESIO

1. Prieš montuodami ir naudodami šį gaminį, labai atidžiai perskaitykite patarimus ir rekomendacijas, esančias šiame vartotojo vadove.
2. Nestatykite ir nenaudokite šio prietaiso aukštos temperatūros ir (arba) didelės drėgmės aplinkoje ir laikykite jį toliau nuo tiesioginiai saulės spinduliai (naudokite aplinkos temperatūros diapazoną: 0–40 °C; laikymo temperatūros diapazonas: -10–50 °C).
3. Nemeskite šio nešiojamo maitinimo šaltinio į ugnį ar vandenį, kad išvengtumėte gaisro ar sprogdimo pavojaus.
4. Padėkite šį gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
5. Nekratykite ir nedaužykite įrenginio.
6. Jei nutekėjo skystis, atsiranda pažeidimų ar kitų sutrikimų, nedelsdami nustokite naudoti ir susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba.
7. Jei šio produkto nuotėkis pateko į akis, netrinkite akių, o nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
8. Įprasto veikimo metu gaminio temperatūra gali pakilti, būkite atsargūs su juo dirbdami naudojimo metu arba po jo.
9. Neuždenkite maitinimo šaltinio popieriumi ar kitais daiktais/medžiagomis, kad gaminys neskleistų šilumos arba neatvėstų.
10. Naudodami nepalikite šio gaminio be priežiūros.
11. Prieš naudodami šį gaminį, patikrinkite jo įtampos reikalavimus, kad išvengtumėte gaminio sugadinimo dėl netinkamo naudojimo įtampa ar galia.
12. Kad išvengtumėte žalos ar turto sugadinimo, ištraukite maitinimo laidą, kai gaminys nenaudojamas.
13. Įrenginio montavimo aukštyje metu reikia laikytis ypač atsargiai ir naudoti tik tam skirtą įrangą (pvz., sulankstomą kopėčią).

Importuotojas pasilieka teisę keisti aukščiau pateiktą informaciją.

### IMPORTUOTOJAS

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G, 44-304 Wodzisław Śląski, Lenkija  
Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

# ÚJRATÖLTHETŐ VÍZÁLLÓ LÁMPA

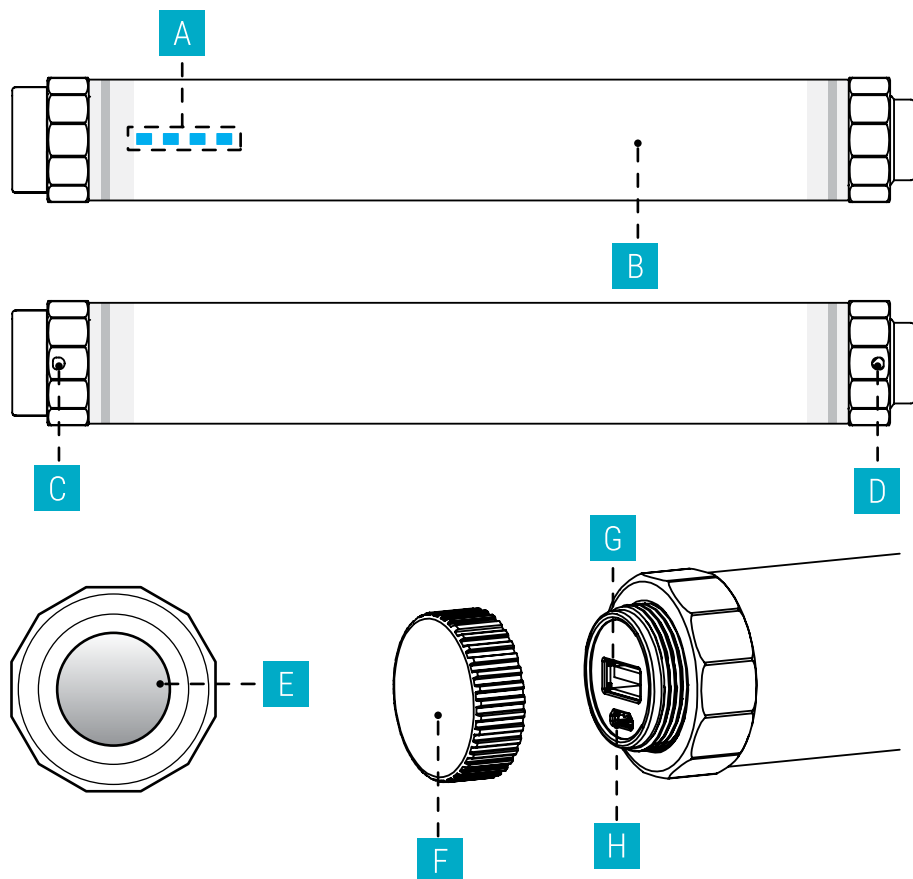


Köszönjük, hogy LED-lámpánkat választotta! Kérjük, a könnyebb használat érdekében olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

## TERMÉKJELLEMZŐK

1. Ez egy vízálló lámpa, búvárkodáshoz is használható, vízállósági szintje: IP68.
2. 3 fokozatú fényerő-szabályozás, teljesítmény: Max. 4,5 W, villogó funkcióval.
3. Powerbank funkció: Kimenet: 5V, max. 2,1A; Bemenet: 5V, max. 2A.
4. Intelligens azonosító chip segítségével tölthető mobiltelefon, iPad és egyéb USB-s eszközök.
5. Intelligens töltésfelismerő funkció: különböző sebességgel tölti a lámpát az eltérő teljesítményű eszközök alapján.
6. Nagy kapacitású akkumulátorral rendelkezik, amely teljes töltés után hosszú üzemidőt biztosít.

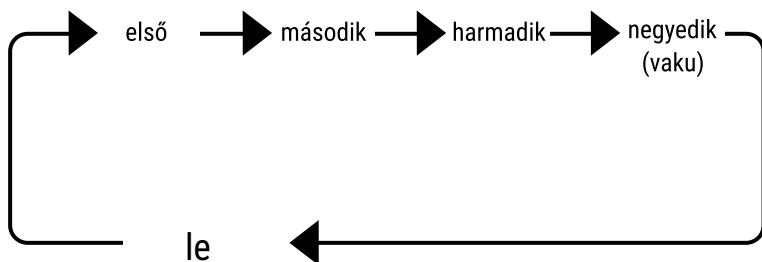
## TERMÉK MEGJELENÉSE



- A. Áramellátás és töltésjelző lámpa
- B. Lámpabúra
- C, D. Akasztólyuk
- E. Vízálló kapcsoló (világító funkcióval)
- F. Vízálló ház (töltésnél le kell csavarni a fedelet)
- G. USB kimeneti csatlakozó
- H. Micro USB bemeneti csatlakozó

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. A kapcsoló érintésével a fényerő alacsonytól magasig állítható.
2. Az elsőtől a harmadik fokozatig világításra használható.
3. A negyedik fokozat a villogó üzemmód.
4. Bármely fokozatban 2 másodpercnél hosszabb érintés lekapcsolja a lámpát.
5. A termék minden fokozatban rendelkezik powerbank funkcióval. (A lámpa automatikusan az első fokozatra vált, ha más eszközt tölt.)



## FÉNYERŐ RÉSZLETEI

Fokozat	Fényerőszint
Alacsony	15%
Közepes	35%
Magas	100%
Villogó	25%

## TÖLTÉSI JELZÉSEK

1. A kék jelzőfény villog töltés közben.
2. A kék jelzőfény folyamatosan világít teljes töltöttség után.

## ALACSONY AKKUMULÁTORFIGYELMEZTETÉS

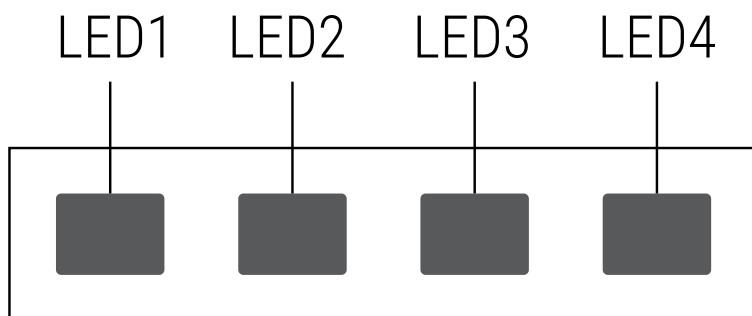
Ha az első jelző villog, a lámpát fel kell tölteni.

## TÖLTÉSI IDŐ

7 óra (5V, 2A adapterrel)

12 óra (5V, 1A adapterrel)

## ELEKTROMOSSÁG KIJELEZÉSE



Niebieski wskaźnik	Energia elektryczna
1 jelző	0%~25%
1. és 2. jelző	25%~50%
1., 2. és 3. jelző	50%~75%
4 jelző	75%~100%

## ÜZEMIDŐ KÜLÖNBÖZŐ FOKOZATOKNÁL

1. Fénycső üzemidő kb. 8-77 óra.
2. Powerbank - a töltési idő a csatlakoztatott eszközöktől függ.

Fokozat	Üzemidő
Alacsony	~77 óra
Közepes	~14 óra
Magas	~8 óra
Villogó	~27 óra

## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

Puha, száraz ruhával törölje le a felületet. Ne használjon folyadékokat vagy oldószereket, amelyek kerozint vagy fenyőillatot tartalmaznak, mert ezek károsíthatják a felületet.

## TERMÉKLEÍRÁS

Név	Vízálló lámpa	Kimenet	DC 5V 2.1A
Bemenet	DC 5V 2A	Fényerő	450lm (MAX)
Teljesítmény	4.5W (MAX)	Súly	350g
Méret	~W392 ø 36mm		
Akkumulátor	3.7V 10400mAh		
Színhőmérséklet	5500K		
Töltési idő	(5V, 2A adapterrel)		
Alkalmazási terület	Beltéri/kültéri/tiszta víz/sós víz		
Használati hőmérséklet	0~40 °C		
Tárolási hőmérséklet	-10~50 °C		



Az alábbi esetekben azonnal szakítsa meg az áramellátást, és forduljon szakemberhez

- ⊙ Bármilyen folyadék kerül a termékbe (pl. eső vagy víz), ami károsíthatja az elektronikus alkatrészeket.
- ⊙ A termék gázokat bocsát ki vagy szokatlanul villog.
- ⊙ A kábel sérült, és látható a csupasz vezeték.
- ⊙ A burkolat megrepedt.



Használja fel a helyi hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően.



## MEGJEGYZÉS

1. A használat előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet.
2. Ne használja magas hőmérsékletű vagy párás környezetben.
3. Ne dobja tűzbe vagy vízbe a terméket.
4. Tartsa távol gyerekektől.
5. Ne rázza vagy ütögesse a lámpát.
6. Ha bármilyen szivárgást tapasztal, hagyja abba a használatot.
7. Ha folyadék kerül a szembe, öblítse ki vízzel, és forduljon orvoshoz.
8. A lámpa használat közben felmelegedhet.
9. Ne takarja le a lámpát, hogy ne akadályozza a hőleadást.
10. Ne hagyja felügyelet nélkül használat közben.
11. Ellenőrizze a feszültségkövetelményeket használat előtt.
12. Ha nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót.
13. Az eszköz magasságba helyezésekor különös óvatosságot kell tanúsítani, és csak a célra megfelelő felszerelést (pl. létrát) szabad használni.

A gyártó fenntartja magának a jogot a fenti információk változásainak végrehajtására.

### AZ IMPORTŐR

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Lengyelország

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

## OPLAADBARE WATERDICHTE LAMP

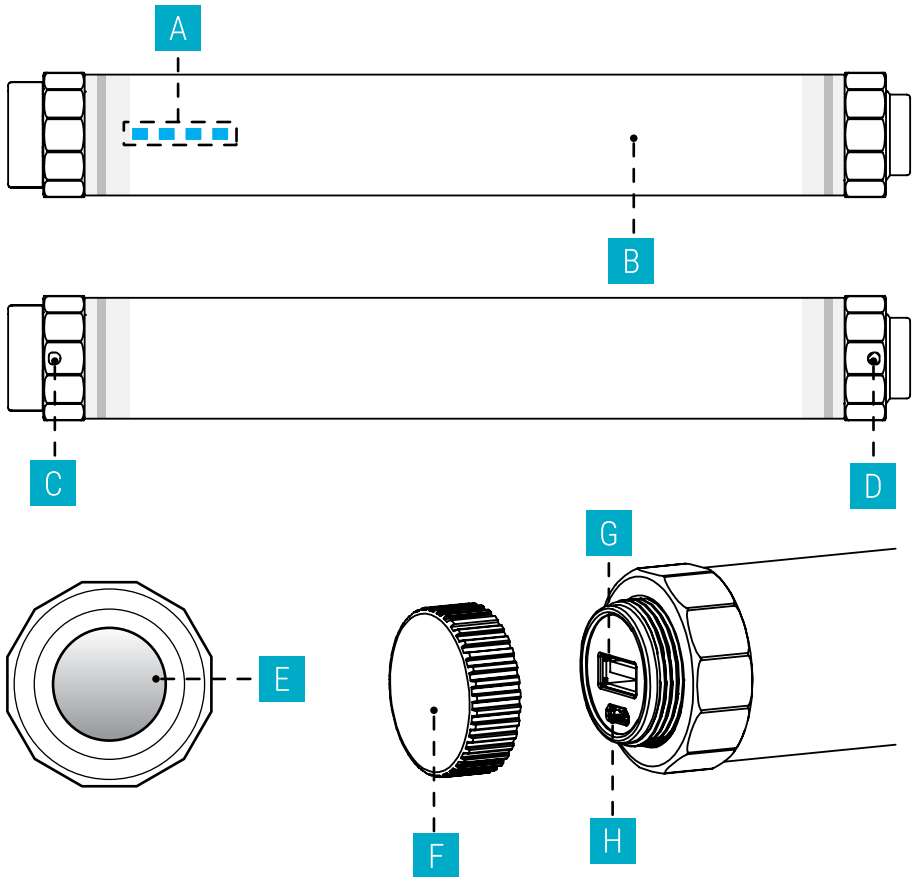


Bedankt voor het kopen van onze LED-lamp. Voor uw gemak verzoeken wij u vriendelijk de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen.

### PRODUCTEIGENSCHAPPEN

1. Dit is een waterdichte lamp, geschikt voor duiken, waterdichtheidsniveau: IP68.
2. 3-traps dimbare helderheid, vermogen: maximaal 4,5 W, met flitsfunctie.
3. Powerbank-functie, uitgang: 5V, max. 2,1A; ingang: 5V, max. 2A.
4. De lamp heeft een intelligente identificatiechip en kan mobiele telefoons, iPads en andere USB-elektronische apparaten opladen.
5. De lamp beschikt over een intelligent laadherkenningssysteem dat het opladen aanpast aan het aangesloten elektrische apparaat.
6. Dankzij de krachtige batterij kan de lamp lang meegaan na volledig opladen.

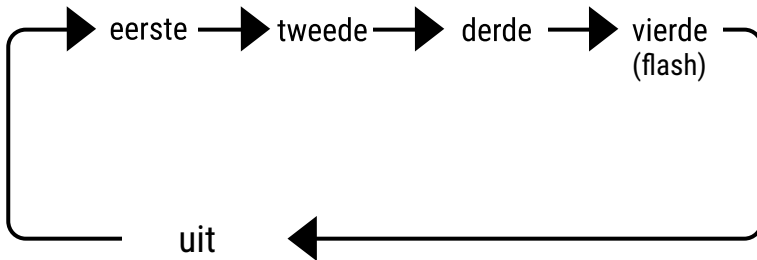
## PRODUCTUITSTRALING



- A. Elektriciteits- en laadindicatorlampje
- B. Lamphoed
- C, D. Ophanggat voor koord
- E. Waterdichte schakelaar (met nachtlichtfunctie)
- F. Waterdichte behuizing (draai de dop los om op te laden)
- G. USB-uitgangspoort
- H. Micro-USB-ingangspoort

## GEBRUIKSDATA VAN HET PRODUCT

1. Raak de schakelaar aan om de helderheid van de lamp van laag naar hoog aan te passen.
2. De eerste tot derde trap zijn bedoeld voor verlichting.
3. De vierde trap is voor de flitsmodus.
4. Bij een aanraking van meer dan 2 seconden wordt de lamp in elke fase uitgeschakeld.
5. De powerbank-functie werkt in elke fase. (Om de lamp te beschermen, schakelt deze automatisch naar de eerste trap wanneer andere apparaten worden opgeladen.)



## HELDERHEIDSNIVEAUS

Niveau	Helderheidsniveau
Laag	15%
Middel	35%
Hoog	100%
Flits	25%

## LAADINDICATORS

1. De blauwe indicatoren knipperen tijdens het opladen.
2. De blauwe indicator stopt met knipperen wanneer de lamp volledig is opgeladen.

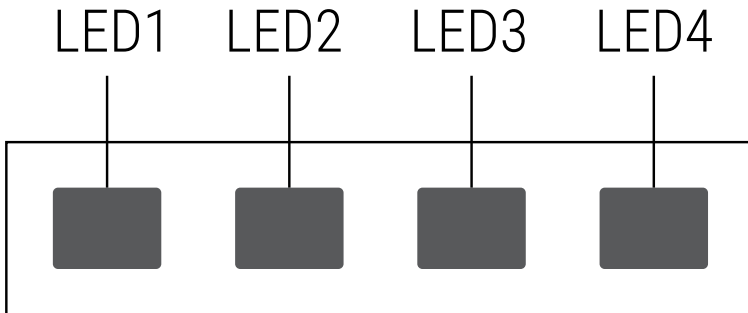
## BERICHT OVER LAGE ELEKTRICITEITSNIVEAU

De lamp moet worden opgeladen wanneer de eerste indicator knippert

## LAADTIJD

- 7 uur bij gebruik van een 5V 2A adapter.
- 12 uur bij gebruik van een 5V 1A adapter.

## ELEKTRICITEITSWEEERGAVE



Blauwe indicator	Elektriciteit
1. ingeschakeld	0%~25%
1 en 2 ingeschakeld	25%~50%
1, 2 en 3 ingeschakeld	50%~75%
Alle indicatoren aan	75%~100%

## LEVENSDUUR BIJ DIVERSE NIVEAUS

1. De brandduur van de fluorescentielamp bedraagt circa 8-77 uur.
2. Powerbank - oplaadtijd is afhankelijk van de aangesloten apparaten.

Niveau	Levensduur
Laag	~77 uur
Middel	~14 uur
Hoog	~8 uur
Flits	~27 uur

## ALGEMEEN ONDERHOUD

Reinig de lamp met een zachte, droge doek. Gebruik geen vloeistoffen of oplosmiddelen die kerosine of pijsgeur bevatten om beschadiging van het oppervlak te voorkomen.

## PRODUCTBESCHRIJVING

Naam	Waterdichte lamp	Uitgang	DC 5V 2.1A
Ingang	DC 5V 2A	Helderheid	450lm (MAX)
Vermogen	4.5W (MAX)	Gewicht	350g
Afmetingen	~W392 ø 36mm		
Batterij	3.7V 10400mAh		
Kleurtemperatuur	5500K		
Laadtijd	~7 uur (met 5V 2A adapter)		
Toepassing	Binnen/Buiten/Schoon water/Zout water		
Gebruiksomgeving		0~40 °C	
Opslagomgeving		-10~50 °C	



In de volgende situaties moet u onmiddellijk de stroom uitschakelen en de hulp van een technicus inroepen.

- © Elke vloeistof, inclusief regen of water, zal het product binnendringen en de elektronische componenten beschadigen.
- © Het product geeft gas af of vertoont ongebruikelijke flikkeringen.
- © De kabel is beschadigd en blootliggende draad is zichtbaar.
- © De behuizing is gebarsten.



Afvoeren volgens de lokale afvalvoorschriften.



## OPMERKINGEN

1. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en volg de instructies correct op.
2. Plaats of gebruik dit apparaat niet in een omgeving met hoge temperatuur of vochtigheid en vermijd direct zonlicht.
3. Gooi deze powerbank niet in vuur of water om brand- of explosiegevaar te voorkomen.
4. Houd dit product buiten het bereik van kinderen.
5. Schud, stoot of sla niet met kracht op dit product.
6. Bij lekkage, zwelling of andere afwijkingen, stop het gebruik onmiddellijk en neem contact op met de klantenservice.
7. Bij contact met vloeistof uit dit product, ogen spoelen met schoon water en indien nodig een arts raadplegen.
8. Houd rekening met een stijging van de temperatuur tijdens normaal gebruik.
9. Bedek de oplader niet om oververhitting te voorkomen.
10. Laat het product niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
11. Controleer de spanningseisen voordat u het product gebruikt.
12. Koppel de voeding los als het product niet in gebruik is.
13. Bij het plaatsen van een apparaat op hoogte moet je bijzonder voorzichtig zijn en alleen gebruikmaken van daarvoor bestemde apparatuur (bijvoorbeeld een opvouwbare ladder).

De importeur behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in bovenstaande gegevens.

### DE IMPORTEUR

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polen

Tel. +48 32 444 66 16 | [kontakt@mitko.pl](mailto:kontakt@mitko.pl) | [www.mitko.pl](http://www.mitko.pl)

# OPPLADBAR VANNTETT LAMPE

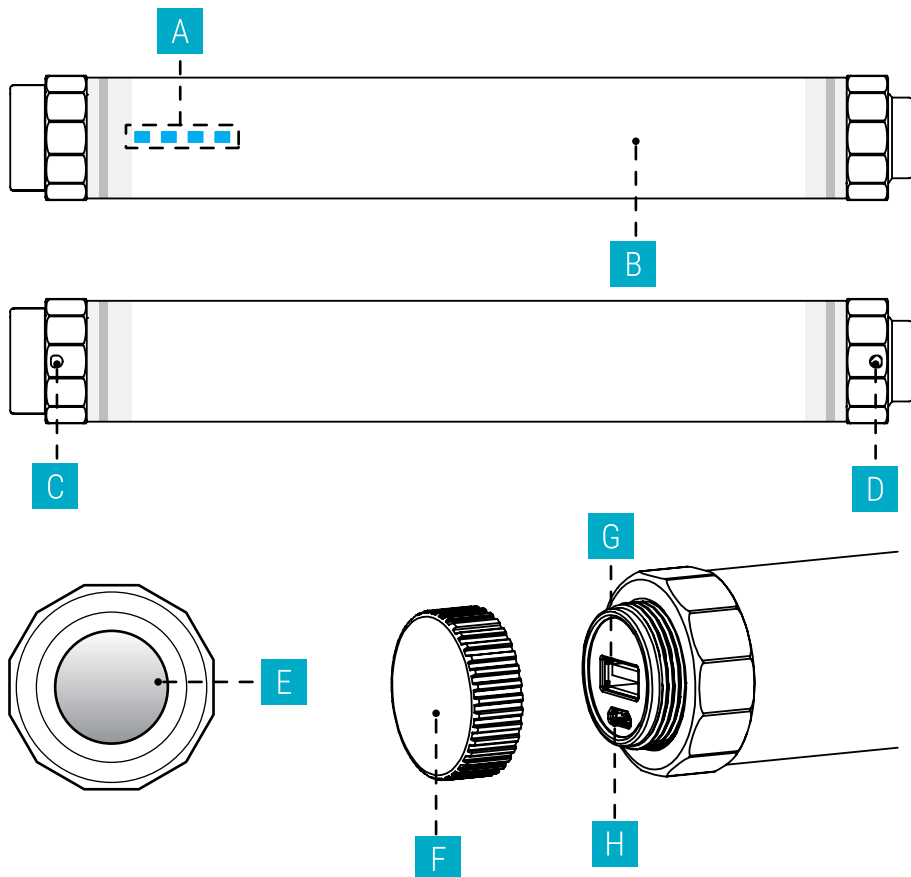


Takk for at du kjøpte vår LED-lampe. For din bekvemmelighet, vennligst les bruksanvisningen nøye.

## PRODUKTFUNKSJONER

1. Dette er en vanntett lampe, egnet for dykking, vanntetthetsnivå: IP68.
2. 3-nivå dimbar lysstyrke, Effekt: Maks 4,5 W, med blinkefunksjon.
3. Powerbank-funksjon, Utgang: 5V, maks 2,1A, Inngang: 5V, maks 2A.
4. Lampen har en intelligent identifikasjonsbrikke som kan lade mobiltelefoner, iPad og andre USB-elektroniske produkter.
5. Lampen har en intelligent ladeteknologi som justerer ladetiden basert på tilkoblet utstyr.
6. Med høykapasitetsbatteri som gir lang brukstid etter full lading.

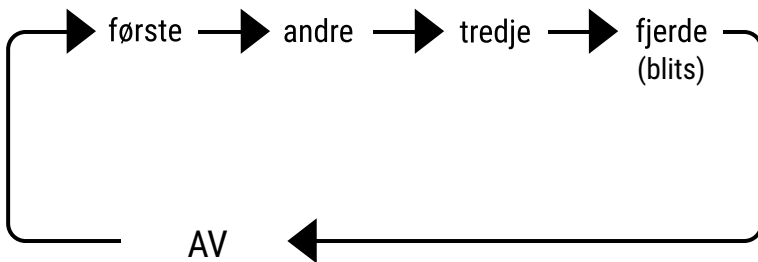
## PRODUKTETS UTSEENDE



- A. Strøm- og ladeindikatorlys
- B. Lyktedeksel
- C, D. Hull for opphengsstropp
- E. Vanntett bryter (med selvlysende funksjon)
- F. Vanntett deksel (skru av lokket når lading er nødvendig)
- G. USB-utgangsgrensesnitt
- H. Mikro-USB-inngangsgrensesnitt

## BRUKSANVISNING

1. Berør bryteren for å justere lysstyrken fra lav til høy.
2. Fra nivå 1 til nivå 3 er for belysning, 3-nivå dimbar lysstyrke.
3. Nivå 4 er blinkemodus.
4. Et trykk som varer lengre enn 2 sekunder i hvilken som helst modus slår av lampen.
5. Produktet har powerbank-funksjon i alle moduser. (For å beskytte lampen skifter den automatisk til nivå 1 ved lading av andre enheter.)



## DETALJER FOR LYSSTYRKE

Nivå	Lysstyrkenivå
Nivå Lav	15%
Nivå Medium	35%
Nivå Høy	100%
Blink	25%

## LADEINDIKATOR DETALJER

1. Blå indikatorlys blinker under lading.
2. De blå indikatorlysene slutter å blinke når lampen er fulladet.

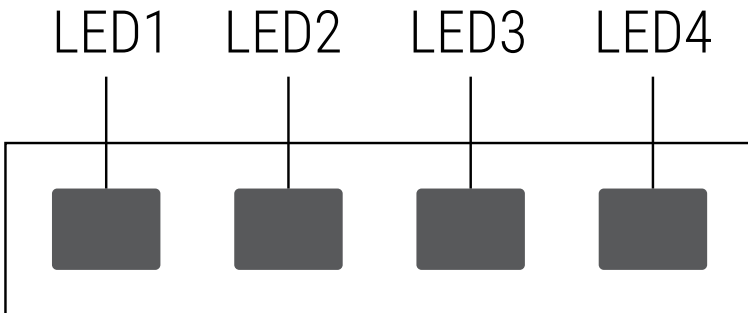
## LAV STRØMNIVÅ VARSEL

Lampens første indikator blinker når lading er nødvendig.

## LADETID

Det tar 7 timer å lade med en 5V, 2A-adapter.  
(Merk: Det tar 12 timer å lade med en 5V, 1A-adapter.)

## STRØMDISPLAY



Blå indikator	Elektrisitet
1. indikator lyser	0%~25%
1. og 2. indikator lyser	25%~50%
1. 2. og 3. indikator lyser	50%~75%
Alle 4 indikatorer lyser	75%~100%

## LEVETID FOR ULIKE NIVÅER

1. Driftstiden til lysrøret er ca. 8-77 timer.
2. Powerbank - ladetiden avhenger av de tilkoblede enhetene.

Nivå	Arbeidstid
Nivå Lav	~77 timer
Nivå Medium	~14 timer
Nivå Høy	~8 timer
Blink	~27 timer

## VEDLIKEHOLD

Bruk en myk, tørr klut til å tørke av overflaten. Ikke bruk væsker eller løsemidler som inneholder parafin eller furufragrans, da dette kan skade overflaten.

## PRODUKTBESKRIVELSE

Navn	Vanntett lampe	Utgang	DC 5V 2.1A
Inngang	DC 5V 2A	Lysstyrke	450lm (Maks)
Effekt	4,5W (Maks)	Vekt	350g
Størrelse	~W392 ø 36mm		
Batteri	3.7V 10400mAh		
Fargetemperatur	5500K		
Ladetid	~7 timer (med 5V, 2A-adapter)		
Bruksområder	Innendørs/Utendørs/Klart vann/Sjøvann		
Brukstemperatur	0~40 °C		
Lagringstemperatur	-10~50 °C		



I følgende situasjoner, koble fra strømmen umiddelbart og søk hjelp fra en tekniker.

- ⊙ All væske, inkludert regn eller vann, vil komme inn i produktet og skade de elektroniske komponentene.
- ⊙ Produktet avgir gass eller viser uvanlig flimring.
- ⊙ Kabelen er skadet og bar ledning er synlig.
- ⊙ Dekselet er sprukket.



Bortkjøring i henhold  
til lokale avfallsforskrifter.



## MERKNADER

1. Les bruksanvisningen nøye før bruk, og følg riktig bruk i henhold til instruksjonene.
2. Ikke bruk produktet i miljøer med høy temperatur eller fuktighet, og unngå direkte sollys.
3. Kast ikke denne powerbanken i ild eller vann for å unngå risiko for brann eller eksplosjon.
4. Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
5. Ikke rist eller slå produktet kraftig.
6. Avslutt bruken umiddelbart og kontakt kundeservice ved væskelekkasje eller andre unormale tilstander.
7. Skyll med vann og oppsøk lege hvis væske fra produktet kommer i kontakt med øynene.
8. Produktet kan bli varmt under bruk. Vær forsiktig ved håndtering.
9. Ikke dekk til produktet med papir eller andre materialer som kan hindre varmeavledning.
10. La aldri produktet være uten tilsyn under bruk.
11. Kontroller spenningen før bruk for å unngå skade.
12. Koble fra strømmen når produktet ikke er i bruk.
13. Når du plasserer utstyr i høyden, må du være spesielt forsiktig og kun bruke utstyr som er beregnet til dette formålet (f.eks. en sammenleggbare stige).

Importøren forbeholder seg retten til å gjøre endringer i informasjonen ovenfor.

### IMPORTØR

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polen

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

# AKUMULATOROWA LAMPA WODOODPORNĄ

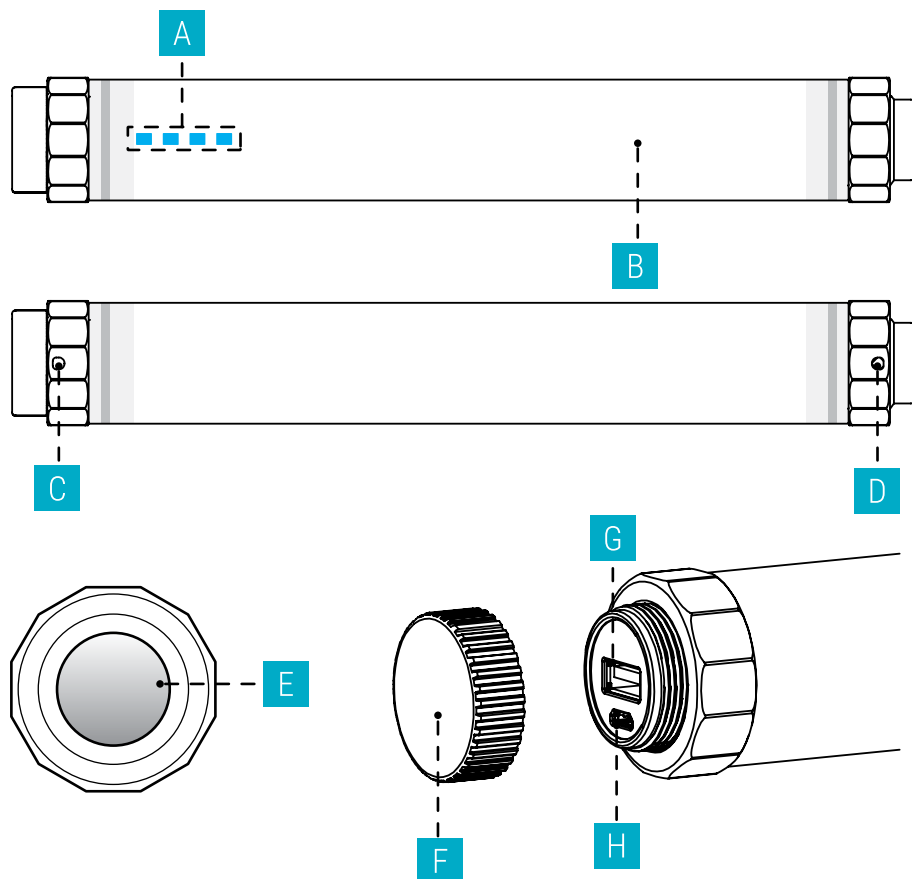


Dziękujemy za zakup naszej lampy LED. Dla Państwa wygody, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

## CECHY PRODUKTU

1. Jest to lampa wodoszczelna. Może być używana do nurkowania; Poziom wodoszczelność: IP68.
2. 3-stopniowa regulacja jasności; Moc: Max 4.5W. Posiada funkcję migania/flash.
3. Funkcja Powerbank, wyjście: 5V, max 2.1A, wejście: 5V, max 2A.
4. Lampa posiada inteligentny chip identyfikacyjny. Może ładować telefon komórkowy, iPad i inne produkty elektroniczne USB.
5. Lampa posiada inteligentną funkcję rozpoznawania ładowania. Pozwala ładować lampę z różną prędkością w zależności od wyjściowych urządzeń elektrycznych .
6. Dzięki akumulatorowi o dużej pojemności, produkt może być użytkowany przez długi czas po pełnym naładowaniu.

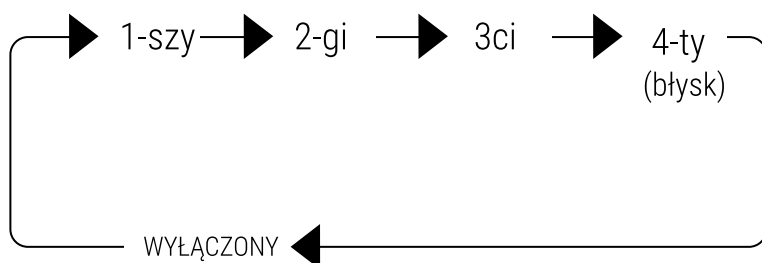
## WYGLĄD ZEWNĘTRZNY PRODUKTU



- A. Lampka kontrolna ładowania
- B. Osłona
- C, D. Otwór na linkę do zawieszania
- E. Wodoodporny przełącznik (funkcja Noctilucent)
- F. Wodoodporna obudowa (Odkręcić nakrętkę, aby naładować)
- G. Interfejs wyjściowy USB
- H. Interfejs Micro USB

## SZCZEGÓŁY UŻYTKOWANIA PRODUKTU

1. Naciśnięcie włącznika spowoduje zmianę jasności lampy od niskiej do wysokiej.
2. Stopnie od 1 do 3 służą do oświetlenia. 3 stopnie regulacji jasności.
3. Stopień 4 to funkcja migania/ flash.
4. Przytrzymanie włącznika dłużej niż 2 sekundy, na dowolnym etapie, spowoduje wyłączenie lampy.
5. Ten produkt ma funkcję powerbanku (aby chronić lampę, lampa automatycznie zmieni się na 1 stopień podczas ładowania innych urządzeń elektronicznych).



## SZCZEGÓŁY JASNOŚCI

Stopień	Poziom jasności
Niski	15%
Średni	35%
Wysoki	100%
Miganie/ flash	25%

## SZCZEGÓŁY WSKAŹNIKÓW ŁADOWANIA

1. Niebieskie wskaźniki migają, gdy urządzenie jest ładowane.
2. Niebieski wskaźnik przestaje migać po pełnym naładowaniu.

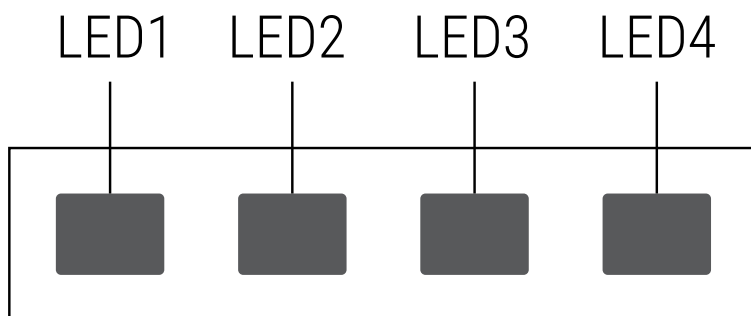
## KOMUNIKAT O NISKIM POZIOMIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ

Lampa wymaga naładowania, gdy pierwszy wskaźnik miga.

## CZAS ŁADOWANIA

Ładowanie trwa 7 godzin, jeśli używasz adaptera 5 V, 2 A  
(PS: ładowanie potrzebuje 12 godzin, jeśli używasz adaptera 5 V 1A).

## WYŚWIETLACZ POZIOMU NAŁADOWANIA



Niebieski wskaźnik	Energia elektryczna
1. włączony	0%~25%
1. i 2. włączone	25%~50%
1, 2 i 3 włączone	50%~75%
Wszystkie wskaźniki włączone	75%~100%

## CZAS PRACY DLA RÓŻNYCH STOPNI

1. Czas pracy świetlówki około 8-77 godzin.
2. Powerbank - czas ładowania zależy od podłączonych urządzeń.

Stopień	Czas pracy
Niski	~77 godzin
Średni	~14 godzin
Wysoki	~8 godzin
Lampa błyskowa	~27 godzin

## OGÓLNA KONSERWACJA

Użyj miękkiej, suchej szmatki do wytarcia powierzchni. Nie należy używać płynów lub rozpuszczalników zawierających naftę lub zapach sosny, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

## OPIS PRODUKTU

Nazwa	Wodoodporna Lampa	Wyjście	DC 5V 2.1A
Wejście	DC 5V 2A	Jasność	450lm (MAX)
Moc	4.5W (MAX)	Waga	350g
Rozmiar	~W392 ø 36mm		
Bateria	3.7V 10400mAh		
Temperatura barwowa	5500K		
Czas ładowania	~7 godzin( z 5V 2A Adapterem)		
Zastosowania	Wewnątrz/Na zewnątrz/Czysta Woda/Woda Morska		
Temperatura środowiska użytkowania	0~40 °C		
Środowisko przechowywania	-10~50 °C		



W następujących sytuacjach należy natychmiast odłączyć zasilanie i zwrócić się o pomoc do technika.

- © Do produktu dostanie się jakakolwiek ciecz, w tym deszcz lub woda, która uszkodzi elementy elektroniczne.
- © Produkt wydziela gaz lub wykazuje nietypowe migotanie.
- © Kabel jest uszkodzony i widać goły drut.
- © Obudowa jest pęknięta.



Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dot. odpadów.

**UWAGA**

1. Przed zainstalowaniem i użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poradami i zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
2. Nie należy umieszczać ani używać urządzenia w środowisku o wysokiej temperaturze, a także należy trzymać go z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych (zakres temperatur podczas użytkowania: 0~40°C ; zakres temperatur podczas przechowywania: -10~50°C ).
3. Nie należy wrzucać przenośnego zasilacza do ognia, aby uniknąć ryzyka pożaru lub wybuchu.
4. Zaleca się umieścić produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. Nie powinno się potrząsać i uderzać urządzeniem.
6. Jeśli wystąpi wyciek płynu, uszkodzenie lub inne nieprawidłowości, należy natychmiast zaprzestać użytkowania produktu i skontaktować się z obsługą klienta.
7. Jeśli wyciek z produktu wejdzie w kontakt z oczami, nie należy trzeć oczu, ale przemyć je czystą wodą oraz skonsultować się z lekarzem.
8. Zaleca się zachować ostrożność podczas trzymania urządzenia w trakcie lub po zakończeniu użytkowania (podczas normalnej pracy temperatura produktu może wzrosnąć).
9. Nie należy zakrywać zasilacza papierem lub innymi przedmiotami/materiałami, aby nie utrudniać wypromieniowywania ciepła lub chłodzenia produktu.
10. Podczas użytkowania nie powinno się zostawiać produktu bez nadzoru.
11. Przed rozpoczęciem ładowania należy sprawdzić wymagania produktu dotyczące napięcia, aby uniknąć uszkodzenia go z powodu nieodpowiedniego napięcia lub mocy.
12. Jeśli produkt nie jest używany zaleca się odłączenie przewodu, aby uniknąć uszkodzeń lub szkód materialnych.
13. Podczas umieszczania urządzenia na wysokości trzeba zachować szczególną ostrożność i wykorzystywać w tym celu jedynie sprzęt do tego przeznaczony (np. rozkładaną drabinę).

Importer zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w powyższych informacjach.

**IMPORTER**

MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polska

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl

# NABÍJATEĽNÁ VODOTESNÁ LAMPA

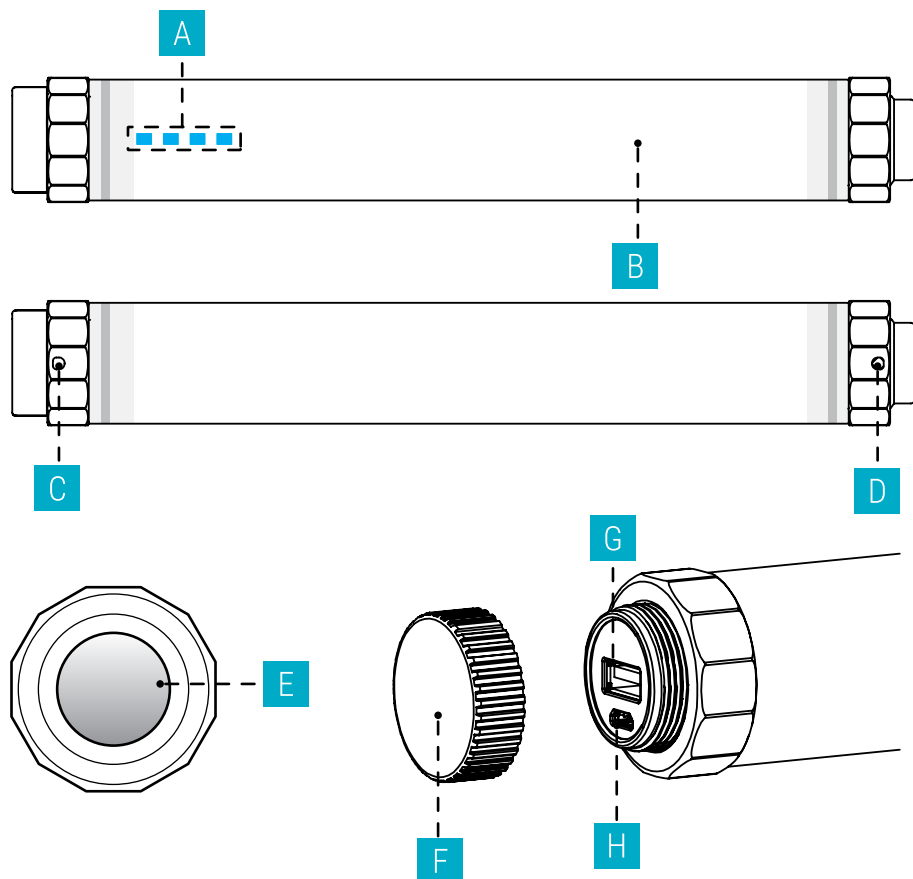


Ďakujeme, že ste si zakúpili našu LED lampu. Pre vaše pohodlie, si prosím, dôkladne prečítajte tento návod na použitie.

## VLASTNOSTI PRODUKTU

1. Táto lampka je vodotesná, vhodná na ponorenie, vodotesnosť: IP68.
2. Trojstupňové nastavenie jasů, výkon: Max 4,5 W, obsahuje funkciu blikania.
3. Funkcia powerbanky, výstup: 5V, max. 2,1A, vstup: 5V, max. 2A.
4. Lampka má inteligentný identifikačný čip, ktorý umožňuje nabíjanie mobilného telefónu, iPadu a iných USB elektronických zariadení.
5. Lampka má funkciu inteligentného rozpoznania nabíjania a môže sa nabíjať rôznou rýchlosťou podľa rôznych výstupných zariadení.
6. Vysokokapacitná batéria zabezpečuje dlhú výdrž po úplnom nabití.

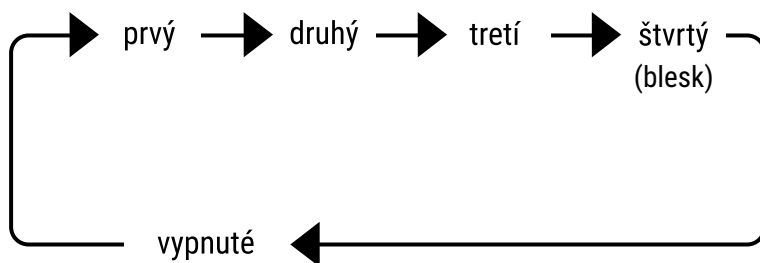
## VZHĽAD PRODUKTU



- A. Indikátor nabíjania a stavu batérie
- B. Kryt svetla
- C, D. Otvor na zavesenie lana
- E. Vodotesný vypínač (s funkciou luminiscencie)
- F. Vodotesné puzdro (odskrutkujte kryt na nabíjanie)
- G. USB výstupné rozhranie
- H. Micro USB rozhranie

## POKYNY NA POUŽÍVANIE

1. Dotknutím sa vypínača môžete nastaviť jas lampy od nízkeho po vysoký.
2. Prvé až tretie nastavenie je určené na osvetlenie. Lampa má trojstupňové nastavenie jasů.
3. Štvrté nastavenie je režim blikania.
4. Dlhšie podržanie vypínača (viac ako 2 sekundy) lampu vypne.
5. Produkt má funkciu powerbanky pri každom nastavení jasů. (Pre ochranu lampy sa jas automaticky nastaví na najnižší stupeň pri nabíjaní iných zariadení.)



## DETAILY JASU

Stupeň	Úroveň jasů
Nízky	15%
Stredný	35%
Vysoký	100%
Blikanie	25%

## DETAILY INDIKÁTOROV NABÍJANIA

1. Modré indikátory blikajú počas nabíjania.
2. Po úplnom nabití indikátory prestanú blikať.

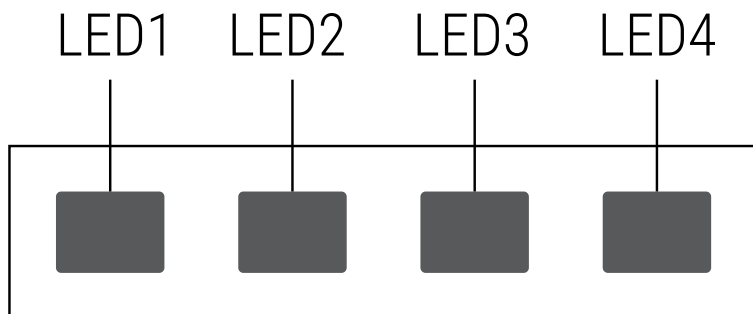
## NÍZKY STAV BATÉRIE

Lampa vyžaduje nabitie, keď prvý indikátor začne blikať.

## DOBA NABÍJANIA

Pri použití adaptéra 5V, 2A trvá nabíjanie približne 7 hodín.  
(Poznámka: Pri použití adaptéra 5V, 1A trvá nabíjanie približne 12 hodín.)

## DISPLEJ STAVU BATÉRIE



Modrý indikátor	Kapacita batérie
1 indikátor	0%~25%
1 a 2 indikátory	25%~50%
1, 2 a 3 indikátory	50%~75%
Všetky 4 svetia	75%~100%

## VÝDRŽ PRE JEDNOTLIVÉ ÚROVNE

1. Doba prevádzky žiarivky približne 8-77 hodín.
2. Powerbanka - doba nabíjania závisí od pripojených zariadení.

Úroveň	Výdrž
Nízka	~77 hodín
Stredná	~14 hodín
Vysoká	~8 hodín
Blikanie	~27 hodín

## OBEČNÁ ÚDRŽBA

Povrch utierajte mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte kvapaliny ani rozpúšťadlá obsahujúce petrolej alebo borovicové vône, ktoré môžu povrch poškodiť.

## POPIS PRODUKTU

Názov	Vodotesná lampa	Výstup	DC 5V 2.1A
Vstup	DC 5V 2A	Jas	450lm (MAX)
Výkon	4.5W (MAX)	Hmotnosť	350g
Rozmer	~W392 ø 36mm		
Batéria	3.7V 10400mAh		
Teplota farby	5500K		
Doba nabíjania	~7 hodín (s 5V 2A adaptérom)		
Použitie	Vnútorne/vonkajšie/čistá voda/morská voda		
Prevádzková teplota	0~40 °C		
Skladovacia teplota	-10~50 °C		



V nasledujúcich situáciách okamžite odpojte napájanie a vyhľadajte technickú pomoc.

- ⊙ Akákoľvek kvapalina vrátane dažďa alebo vody sa dostane do produktu a poškodí elektronické komponenty.
- ⊙ Produkt uvoľňuje plyn alebo vykazuje nezvyčajné blikanie.
- ⊙ Kábel je poškodený a je viditeľný holý drôt.
- ⊙ Puzdro je prasknuté.



Zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch.



## VAROVANIE

1. Pred použitím produktu si dôkladne prečítajte návod a riadte sa pokynmi.
2. Nepoužívajte produkt v prostredí s vysokou teplotou a/alebo vlhkosťou a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu (rozsah teplôt: 0°C~40°C, skladovanie: -10°C~50°C).
3. Nevhadzujte produkt do ohňa alebo vody, aby ste predišli požiaru alebo výbuchu.
4. Udržujte produkt mimo dosahu detí.
5. Nevystavujte produkt silným otrasom alebo nárazom.
6. Ak dôjde k úniku kvapaliny alebo poškodeniu, prestaňte produkt používať a kontaktujte servisné centrum.
7. Ak sa kvapalina z produktu dostane do očí, opláchnite ich čistou vodou a v prípade potreby vyhľadajte lekára.
8. Pri bežnej prevádzke sa teplota lampy môže zvýšiť, buďte opatrní pri manipulácii.
9. Nezakrývajte adaptér papierom ani inými predmetmi, aby nedošlo k prehriatiu.
10. Produkt nepoužívajte bez dozoru.
11. Skontrolujte požiadavky na napätie pred použitím, aby ste predišli poškodeniu nesprávnym napätím.
12. Odpojte napájací kábel, ak produkt nepoužívate.
13. Pri umiestňovaní zariadenia vo výške je potrebné zachovávať osobitnú opatrnosť a na tento účel používať iba zariadenia určené na tento účel (napr. rozkladaciu rebrík).

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu vyššie uvedených informácií bez predchádzajúceho upozornenia.

### IMPORTÉR

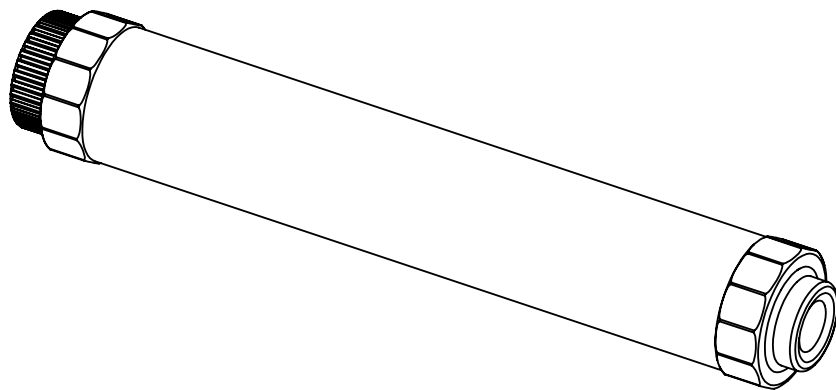
MITKO Sp. z o.o.

Osiedle 1 Maja 16G | 44-304 Wodzisław Śląski | Polsko

Tel. +48 32 444 66 16 | kontakt@mitko.pl | www.mitko.pl



**DOBÍJECÍ VODOTĚSNÁ LAMPA**  
**WIEDERAUFLADBARE WASSERDICHTE LAMPE**  
**RECHARGEABLE WATERPROOF LAMP**  
**LAMPE ÉTANCHE RECHARGEABLE**  
**ATKĀRTOTI UZLĀDĒJAMA ŪDENSNECAURLAIDĪGA LAMPA**  
**ĮKRAUNAMA VANDENIUI ATSPARI LEMPA**  
**ÚJRATÖLTHETŐ VÍZÁLLÓ LÁMPA**  
**OPLAADBARE WATERDICHTE LAMP**  
**OPPLADBAR VANNTETT LAMPE**  
**AKUMULATOROWA LAMPA WODOODPORNĄ**  
**NABÍJATEĽNÁ VODOTESNÁ LAMPA**



ŠWI20250123